

# DORFSPIEGEL

Informationen der Seegemeinden Nonnenhorn und Wasserburg



**Dezember 2023**



## Inhaltsverzeichnis

<b>Allgemein</b>	Seite
Allgemeine Informationen	2 - 10
Veranstaltungskalender	11
Gastronomie	12 - 13

**Gemeinde Wasserburg**

Mitteilungen Tourist-Info	14
Öffentliche Mitteilungen	15 - 19
Ortschronist	20
Ortsheimatpfleger	21
Vereinsnachrichten	22 - 24

**Gemeinde Nonnenhorn**

Öffentliche Mitteilungen	25 - 27
Vereinsmitteilungen	28 - 33

Kirchliche Nachrichten	34
Anzeigen	34

## Impressum 17. Jahrgang

**Herausgeber:**

Gemeinde Wasserburg (Bodensee)  
Harald Voigt, Erster Bürgermeister  
Gemeinde Nonnenhorn  
Rainer Krauß, Erster Bürgermeister

**Redaktion:**

Wasserburg:  
Harald Voigt, Sylvia Senger  
Tel. 9853 11, Fax 9853 13  
gemeinde@wasserburg-bodensee.de

Nonnenhorn: Claudia Dorn  
Tel. 9868 0, Fax 9868 32  
rathaus@nonnenhorn.eu

**Titelbild:**

Deborah Erdle

**Anzeigen**

Andreas Kling Verlag  
88079 Kressbronn  
Telefon 07543 96020  
dorfspiegel@kling-verlag.de

**Druck**

Druckhaus Müller OHG  
Im Bildstock 9  
88085 Langenargen

Für mit Namen gekennzeichnete  
Beiträge sind die Verfasser selbst  
verantwortlich.

## Vorwort

**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,**

die Tage werden kürzer, die ersten  
Lichter stehen in den Fenstern,  
es geht mit Riesenschritten auf  
Weihnachten zu. Mancher Zeitge-  
nosse wird am 24. Dezember völlig  
überrascht feststellen, dass wie-  
der einmal viel zu früh, unverhofft  
und plötzlich Weihnachten vor der  
Tür steht und das, obwohl die Vor-  
boten des Weihnachtsfestes – die  
Schokonikoläuse und Lebkuchen  
die Regale in den Läden bereits  
seit Ende September fest in ihren  
Besitz genommen haben.

Gern zieht man Bilanz, blickt  
zurück auf das auslaufende Jahr  
und fragt, was ist gut gelaufen,  
was weniger gut, sowohl beruflich  
als auch privat. An Fehler der ande-  
ren erinnert man sich in solchen  
Momenten besonders gut; die  
eigenen Fehler werden gründlich  
verdrängt. Auf diese Weise ist man  
mit sich selbst im Reinen und kann  
mit einem „Auf ein Neues!“ frohge-  
mut ins kommende Jahr starten.  
Vielleicht aber stimmt den einen  
oder anderen doch die Advents-  
zeit ein wenig milde und man ist  
bereit, auch eigene Versäumnisse  
oder Unzulänglichkeiten zuzuge-  
ben. Dem Miteinander würde es  
guttun.



Zum Jahresschluss ist es uns ein  
besonderes Anliegen, uns im  
Namen der Gemeinden Nonnen-  
horn und Wasserburg (Bodensee)  
und auch persönlich sehr herzlich  
bei allen Vereinen, Organisationen  
und Gruppen in unserer Gemeinde  
für ihre Arbeit und ihr Engagement  
zu bedanken, sei es im sportlichen,  
kulturellen, kirchlichen oder sozia-  
len Bereich.

Unser Dank gilt dabei allen ehren-  
amtlich tätigen Bürgerinnen und  
Bürgern, die sich im abgelaufenen  
Jahr wieder in unseren Gemeinden  
engagiert und aktiv ins Gemein-  
deleben eingebracht haben. Mit  
Ihrem Einsatz haben Sie einen  
ungeheuer wichtigen Beitrag zu  
einem lebenswerten Miteinander  
in unseren Gemeinden geleistet.  
Das ist heute leider nicht mehr  
die Regel, sondern die Ausnahme.  
Aber gerade das ist es, was unsere  
Gemeinden auszeichnet. Bei uns  
gibt es immer noch Menschen, die

ihre Zeit und ihre Kraft ganz selbst-  
verständlich in den Dienst einer  
guten Sache oder unserer Gemein-  
schaft stellen, ohne zuerst nach  
persönlichem Nutzen oder nach  
den eigenen Vorteilen zu suchen.

Herzlichen Dank dafür! Bedan-  
ken möchten wir uns auch bei  
allen Gemeinderatsmitgliedern  
beider Gemeinden für die gute  
Zusammenarbeit, das konstruktive  
Klima und das gute Miteinander  
im zurückliegenden Jahr. Unser  
herzlicher Dank gilt an dieser Stel-  
le auch unseren Mitarbeiterinnen  
und Mitarbeitern in den Rathaus-  
verwaltungen, Tourist-Informati-  
onen, Bauhöfen, Kindertagesein-  
richtungen, Bädern etc. für ihre  
Unterstützung und ihre zuverlässi-  
ge Arbeit.

Wir wünschen Ihnen, liebe Mit-  
bürgerinnen und Mitbürger, eine  
besinnliche und vor allem ruhige  
Adventszeit, fröhliche Weihnachts-  
feiertage im Kreise Ihrer Lieben,  
sowie Zufriedenheit und Gesund-  
heit für das Neue Jahr 2024!

*Harald Voigt*  
Erster Bürgermeister Gemeinde  
Wasserburg (Bodensee)

*Rainer Krauß*  
Erster Bürgermeister Gemeinde  
Nonnenhorn

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltungen

**Nonnenhorn**

Montag, Dienstag, Donnerstag  
und Freitag  
8:00 bis 12:00 Uhr  
Donnerstag 14:00 bis 18:00 Uhr  
Conrad-Forster-Straße 9  
88149 Nonnenhorn  
Telefon: 08382 98680  
Fax 08382 986832  
E-Mail: rathaus@nonnenhorn.eu

**Wasserburg (Bodensee)**

Montag bis Freitag  
8:00 bis 12:00 Uhr  
Mittwoch 14:00 bis 18:00 Uhr  
Lindenplatz 1  
88142 Wasserburg (Bodensee)  
Telefon: 08382 98530  
Fax 08382 985313  
E-Mail:  
gemeinde@wasserburg-bodensee.de

**Außensprechtag  
der Sozialverwaltung  
des Bezirks Schwaben  
Landkreis Lindau (B)**

**Mittwoch, 13. Dezember 2023**  
von 10:00 Uhr – 12:00 Uhr,  
im Landratsamt, Zimmer 125,  
Bregenzer Straße 35,  
88131 Lindau (Bodensee)

**Terminvereinbarung unter der  
Telefonnummer 0821 3101216.**



## Brandschutzipp

### Hydranten

In vermutlich weit über 90 Prozent aller Fälle werden Brände mit Wasser gelöscht. Zwar führen die Feuerwehren für den Ernstfall auf den Fahrzeugen Wasser für einen ersten Angriff mit, doch kann dieses je nach Brandumfang auch schnell aufgebraucht sein. Dann müssen Feuerwehren „nachtanken“ – und das tun sie an Hydranten. Im Einzugsbereich Ihrer Feuerwehren befinden sich sehr viele Oberflurhydranten, sprich aus dem Boden

emporragende Wasserentnahmestellen. Der Vorteil: Aus diesen kann mehr Wasser entnommen werden, sie sind weithin sichtbar und können nicht von Autos überparkt werden.

Dennoch sollte nicht in nächster Nähe dieser Hydranten geparkt werden. Denn zum Öffnen ist ein sogenannter Hydrantenschlüssel erforderlich, der auf den Hydrantenkopf aufgesetzt und gedreht werden muss (siehe Bild). Auch nahestehende Schilder, Büsche,

Hecken und Zäune können das Öffnen der Hydranten behindern. Sollte im Winter Schnee fallen, müssen diese außerdem von Eis und Schnee freigehalten und nicht darunter vergraben werden.

Achten Sie doch einmal auf die Hydranten in Ihrer Nachbarschaft und befreien Sie diese bei Bedarf von störenden Gewächsen und Einfriedungen, damit die Einsatzkräfte im Ernstfall schnellstmöglich an Wassernachschub kommen können.



Eine angrenzende Hecke verhindert ein schnelles Öffnen des Hydranten



Unter Schneemassen nahezu vollständig vergrabener Hydrant

Wir wünschen Ihnen eine frohe Advents- und Weihnachtszeit, ruhige und besinnliche Tage und einen guten Start in das neue, bevorstehende Jahr! Bitte lassen Sie dabei Kerzen niemals unbeaufsichtigt, sorgen für ausreichend Löschmöglichkeiten oder steigen direkt auf elektrischen Weihnachtsschmuck um.

Ihre Feuerwehren Hege, Nonnenhorn und Wasserburg

Bildquellen:  
Feuerwehr Nonnenhorn



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Bitte rufen Sie Tel. 116 117 an – von dort wird der diensthabende Arzt verständigt.

In absoluten Notfällen, wie lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankungen und bei Krankentransporten, rufen Sie die **Retungsleitstelle unter Tel. 112** an.

### Taxi-Ring Lindau Ladestr. 45



- Kurierdienste
- Flughafentransfer
- Krankentransporte

### Tag und Nacht

Tel. (08382) 6006  
oder 3377

Fax (08382) 1455

### Energieberatung am Mittwoch

durch eza!-Berater Günter Edeler. Jeden 1. und 3. Mittwoch eines Monats findet eine persönliche Beratung im Sitzungssaal des Rathauses, Lindenplatz 1, 88142 Wasserburg (Bodensee) statt.



**Für Dezember 2023:  
am 6. und 20. Dezember 2023**

Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, melden Sie sich bitte im Rathaus unter Telefon 08382 9853-0 vorher an. Damit wir noch mehr auf die Wünsche und Bedürfnisse der Energieberatungskunden eingehen können, bitten wir nach dem Beratungsgespräch um eine Bewertung Ihres Energieberaters Günter Edeler unter Angabe der Beratungsstellen-Nr. 537 über [www.eza-bewertung.de](http://www.eza-bewertung.de)

### Sprechtag des Notariats Lindau in Nonnenhorn

Das Notariat Lindau führt an jedem 1. Mittwoch eines Monats von 14:00 Uhr bis 15:30 Uhr im Rathaus Nonnenhorn, Conrad-Forster-Straße 9, im Sitzungssaal einen Sprechtag durch.

Nächster Termin:  
**Mittwoch, 6. Dezember 2023**

Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten.  
(Telefon: 08382 277660)

### Standort der öffentlich zugänglichen AED (Defibrillatoren)



### Hafen Wasserburg

**Bodenseebank Wasserburg  
Aquamarin Wasserburg  
Bodenseebank Nonnenhorn  
Feuerwehrhaus Hattgau**

Wasserburg hat einen weiteren öffentlich 24/7 zugänglichen AED (Automatisierter Externer Defibrillator). Dieser wurde an der Außenwand vom Aquamarin installiert.



## Abfallwirtschaft Kempten (ZAK)



### Abfuhrverschiebung an den Weihnachts- und Neujahrfeiertagen

Der Zweckverband für Abfallwirtschaft Kempten (ZAK) weist darauf hin, dass sich die Müllabfuhr (Rest- und Biomüll, sowie Papiertonnen) über die Weihnachts- und Neujahrfeiertage wie folgt verschiebt:

Die genannten Abfuhrverschiebungen sind im Abfuhrplan auf der

ZAK-Homepage sowie in der ZAK-App bereits berücksichtigt. Bitte stellen Sie Ihre Müllgefäße bis spätestens 7.00 Uhr zur Abfuhr bereit. Der ZAK wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins Jahr 2024.

statt Montag,	25.12.2023	wird am Samstag,	23.12.2023 geleert.
statt Dienstag,	26.12.2023	wird am Mittwoch,	27.12.2023 geleert.
statt Mittwoch,	27.12.2023	wird am Donnerstag,	28.12.2023 geleert.
statt Donnerstag,	28.12.2023	wird am Freitag,	29.12.2023 geleert.
statt Freitag,	29.12.2023	wird am Samstag,	30.12.2023 geleert.
statt Montag,	01.01.2024	wird am Dienstag,	02.01.2024 geleert.
statt Dienstag,	02.01.2024	wird am Mittwoch,	03.01.2024 geleert.
statt Mittwoch,	03.01.2024	wird am Donnerstag,	04.01.2024 geleert.
statt Donnerstag,	04.01.2024	wird am Freitag,	05.01.2024 geleert.
statt Freitag,	05.01.2024	wird am Montag,	08.01.2024 geleert.
statt Montag,	08.01.2024	wird am Dienstag,	09.01.2024 geleert.
statt Dienstag,	09.01.2024	wird am Mittwoch,	10.01.2024 geleert.
statt Mittwoch,	10.01.2024	wird am Donnerstag,	11.01.2024 geleert.
statt Donnerstag,	11.01.2024	wird am Freitag,	12.01.2024 geleert.
statt Freitag,	12.01.2024	wird am Samstag,	13.01.2024 geleert.

## Wasserwirtschaftamt Kempten

### Ortsbegehungen im Landkreis Lindau

#### Warum Gewässerrandstreifen?

Gewässerrandstreifen haben in unserer Kulturlandschaft eine hohe Bedeutung. Z. B. vernetzen sie Landschafts- und Lebensräume; vermindern bei Starkregenereignissen den Eintrag von Nährstoffen und Feinmaterial aus den Ackerböden in die Gewässer und leisten einen wichtigen Beitrag für den ökologischen Zustand aller Gewässer im Landkreis.

Im Landkreis Lindau haben gerade die Gewässerrandstreifen an den vielen kleinen Oberläufen eine wichtige Funktion. Sie können helfen den ökologischen Zustand größerer Flüsse und Seen, beispielsweise des Bodensees, zu verbessern.

Der Gewässerrandstreifen setzt sich aus einem jeweils 5 Meter breiten begrünten Streifen beiderseits eines Gewässers zusammen. Auf diesem Streifen ist eine acker- und gartenbauliche Nutzung verboten. Eine Grünlandnutzung ist jedoch weiterhin möglich.

#### Was bedeutet dies für die Landwirtschaft?

Grundsätzlich liegt die Einhaltung bzw. digitale Abgrenzung der Gewässerrandstreifen in der eigenen Zuständigkeit jedes Landwirts (Art. 16 Abs. 1 Satz 1 Nr. 3 Bay-NatschG). Die Gewässerrandstreifen sind in der Regel ab der Mittelwasserlinie einzuhalten. Sofern das Gewässer eine ausgeprägte Böschungsoberkante besitzt, wird empfohlen den Gewässerrandstreifen ab der Böschungsoberkante anzulegen.

#### Warum müssen die Gewässer begangen werden?

Mit der Erstellung der Gewässerrandstreifen-Kulisse unterstützt die bayerische Wasserwirtschaftsverwaltung die Landwirtschaft und die Kommunen bei der Umsetzung der gesetzlichen Anforderungen.

Die jetzt anstehenden Gewässerbegehungen in Ihrer Gemeinde dienen der Erstellung einer aktuellen und fundierten Informationsgrundlage. Diese gibt allen Landwirtinnen und Landwirten Orientierung bei der Beachtung der Gewässerrandstreifen. Das WWA Kempten plant, die Gewässerrandstreifen-Kulisse für den gesamten Landkreis Lindau bis zum Frühjahr 2024 erfasst zu haben.

Mit der Veröffentlichung der Gewässerrandstreifen-Kulisse durch das Landesamt für Umwelt im Umweltatlas wird die Kulisse für den Landkreis Lindau rechtskräftig. Dies wird voraussichtlich bis zum 1. Juli 2024 geschehen.

Wichtig! An klar erkennbaren Gewässern gilt allerdings schon ab jetzt die gesetzliche Pflicht zur Einhaltung eines Gewässerrandstreifens.

#### Wie wird das Wasserwirtschaftsamt vorgehen?

Mitarbeiter des Wasserwirtschaftsamts Kempten werden ab November 2023 die Gewässer III. Ordnung in allen Gemeinden des Landkreises Lindau begehen. Für die Sichtung der Gewässer ist es erforderlich, land- oder forstwirtschaftlich genutzte private und öffentliche Wege und Grundstücke zu betreten und/oder zu befahren. In aller Regel werden die Begehungen zu Fuß durchgeführt. Die Berechtigung zur Durchführung der Begehungen ergibt sich aus § 101 Abs. 1 WHG.

#### Weitere Informationen zum Projekt:

Weitere Informationen über das Projekt Ermittlung der Gewässerrandstreifen-Kulisse sind auf der Internetseite des Wasserwirtschaftsamts Kempten zu finden: [www.wwa-ke.bayern.de](http://www.wwa-ke.bayern.de)

Ihr Kontakt zum WWA Kempten:  
[gwaesserrandstreifen@wwa-ke.bayern.de](mailto:gwaesserrandstreifen@wwa-ke.bayern.de)  
Telefon 0831 526100

*Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr!*

Möbel • Türen • Küchen  
Werkstätte für  
individuellen Innenausbau  
**Schreinerei  
Küchenstudio  
Rechtsteiner**  
**www.rechtsteiner.de**  
**Möbel nach Maß – Küchenausstellung**





## Information zum Passrecht

### Informationen zu Änderungen im Passrecht und zum Wegfall des Kinderreisepasses

Die Bundesregierung hat eine neue Verordnung beschlossen, mit der mehrere Verfahrensschritte bei der Beantragung und Herausgabe von Personalausweisen, Reisepässen und elektronischen Aufenthaltstiteln einfacher und komfortabler werden sollen. Die neuen Verfahren werden schrittweise ab November 2023 bis Mai 2025 eingeführt.

#### Ab 01.01.2024:

- Abschaffung Kinderreisepass
- Erhöhung der Passgebühr für Reisepässe mit einer 10-jährigen Geltungsdauer von 60,00 auf 70,00 EUR

#### Ab 01.11.2024:

- Direktversand von Ausweisdokumenten möglich
- Änderung des PIN-Brief-Verfahrens

#### Ab 01.05.2025:

- Umstellung Lichtbilderstellung

**Ab dem 01.01.2024 dürfen Kinderreisepässe nicht mehr neu ausgestellt, verlängert oder aktualisiert werden.** Bereits ausgestellt Kinderreisepässe können bis zum Ende ihrer Gültigkeit weiterverwendet werden.

In den letzten Jahren waren Kinderreisepässe nur noch maximal 12 Monate gültig. Diese kurze Gültigkeitsdauer gilt für alle Standard-

Ausweisdokumente ohne Chip, die die Mitgliedstaaten der EU für Ihre Bürgerinnen und Bürger ausstellen, sie gelten als schwach geschützte Dokumente. Kinderreisepässe, insbesondere solche die verlängert wurden, werden von den Staaten weltweit und teilweise auch innerhalb der EU nicht mehr überall als Ausweisdokument akzeptiert. Die Anerkennung deutscher Dokumente durch andere Staaten kann durch Deutschland nicht beeinflusst werden. Einige Staaten fordern bei der Einreise, dass das Passdokument eine bestimmte Restgültigkeit aufweist, in der Regel zwischen drei und sechs Monaten. Das schränkte die Verwendbarkeit eines Kinderreisepasses zusätzlich ein.

Informationen darüber, ob welches Dokument vom konkreten Reisezielland anerkannt wird, finden Sie auf der Internet-Seite des Auswärtigen Amtes – Reise- und Sicherheitshinweise (<https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise>). Bei Reisen innerhalb der EU genügt ein Personalausweis. Für Reiseziele über die EU hinaus ist in der Regel ein Reisepass erforderlich.

Die Identitäten der Bürgerinnen und Bürger der Europäischen Union werden geschützt, indem EU-weit die Ausweisdokumente für Erwachsene und Kinder Min-

destsicherheitsstandards erfüllen. Ausweisdokumente für Kinder sind nach denselben Normen konzipiert wie Ausweisdokumente für Erwachsene. Dazu gehört die Ausstattung mit einem Chip, wenn Ausweisdokumente mehrere Jahre gültig sein sollen. Dieser Chip enthält unter anderem elektronische Sicherheitsmerkmale, welche leicht zu kontrollieren und sehr schwer zu fälschen sind. Darüber hinaus unterstützt der Chip eine schnelle und sichere Grenzabfertigung, beispielsweise an automatischen Grenzkontrollstationen.

Bitte beachten Sie, dass sich das Gesichtsbild, insbesondere von Säuglingen und Kleinkindern, innerhalb kurzer Zeit stark verändern kann, sodass eine Identifizierung mit dem ursprünglichen Ausweisdokument teilweise auch schon deutlich vor Erreichen des aufgedruckten Gültigkeitsendes nicht mehr möglich ist.

Weicht das Lichtbild im Ausweisdokument stark vom Gesicht des Kindes ab, ist das Dokument automatisch ungültig und für eine Reise nicht mehr verwendbar. Das aufgedruckte Gültigkeitsdatum ist dabei unerheblich. Ein neues Ausweisdokument ist in diesem Fall zu beantragen. Der Zeitpunkt, ab wann das Lichtbild des Ausweisdokuments erheblich vom Gesicht des Kindes abweicht, muss in jedem Einzelfall beurteilt werden. Ziel sollte es in

jedem Fall sein, dass während der Reise ins Ausland auch das Personal der ausländischen Kontrollbehörden die Identifizierung des Kindes stets eindeutig durchführen kann.

Die Neuausstellung eines Personalausweises bis 24 Jahre kostet 22,80 EUR, die Ausstellung eines Reisepasses 37,50 EUR. Die Beantragungsdauer beträgt regulär ca. 2 – 3 Wochen.

Bis Ende dieses Jahres ist es noch möglich, unter Vorlage eines aktuellen Lichtbildes und bei Vorsprache zusammen mit Ihrem Kind einen neuen Kinderreisepass noch für ein Jahr zu beantragen (Kosten 13,00 EUR) bzw. einen bereits vorhandenen, noch gültigen Kinderreisepass verlängern zu lassen (Kosten 6,00 EUR). Die Ausstellung erfolgt direkt durch die Passbehörde und ist noch kurzfristig möglich.

*Quelle: Bundesministerium des Innern und für Heimat, [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de), „Häufige Fragen und Antworten zu Pässen“*

Ihr Kontakt zu Ihrem Passamt:  
Gemeinde Wasserburg (Bodensee), Fr. Limberger, Tel. 9853-12, [meldeamt@wasserburg-bodensee.de](mailto:meldeamt@wasserburg-bodensee.de)

Gemeinde Nonnenhorn, Fr. Dorn, Tel. 9853-22, [ewo@nonnenhorn.eu](mailto:ewo@nonnenhorn.eu)

Kosmetikstudio Renate Seifert-Fundele

**Naturkosmetik**

Dr. Hauschka und Martina Gebhardt  
Wiesenstr. 15 · 88142 Wasserburg (B)  
Telefon (08382) 9 93 32

*Ich wünsche all meinen Kundinnen und Kunden, meinen Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes Neues Jahr 2024*

**Alles für ein sicheres Zuhause.**

Alarmanlagen  
Videoüberwachung  
Rauchmelder  
Brandwarnanlagen

**sikotec**

[sikotec-sicherheit.de](http://sikotec-sicherheit.de)

Robert-Bosch-Str. 28 | 88131 Lindau

## Kostenlose Hilfsangebote

### Allgemeine Sozialberatung

Der Aufgabenbereich des Fachdienstes für Sozial- und Lebensfragen ist sehr weit gefächert und beinhaltet die Beratung von Menschen in den verschiedensten Problemlagen.

Caritasverband  
für den Landkreis Lindau e. V.  
Anheggerstraße 2f, 88131 Lindau  
Telefon 08382 7500-10  
Telefax 08382 7500-123  
[www.caritas-lindau.de](http://www.caritas-lindau.de)

### Hilfe und Unterstützung

#### Telefonseelsorge - anonyme Hilfe Tag und Nacht

Die Telefonseelsorge ist für alle da und bietet kostenfrei Hilfe rund um die Uhr per Telefon, Mail, Chat oder Face-to-Face Beratung. Die Telefonseelsorge ist für jeden da. Mehr als zwei Millionen Gespräche werden in der Telefonseelsorge jedes Jahr geführt, kostenfrei und rund um die Uhr. Bundesweit gibt es 105 Telefonseelsorgestellen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind sich ihrer verant-

wortungsvollen Aufgabe bewusst und nehmen Ihren Anruf ernst – egal, ob um acht Uhr morgens oder um Mitternacht.

Wählen Sie einfach diese Nummern **0800 1110-111** oder **0800 1110-22** oder **116123**.

#### Hilfe am Telefon

##### Nummer gegen Kummer

Mo – Sa 14:00 – 20:00 Uhr  
in Deutschland kostenlos,  
der Anruf erscheint nicht auf  
der Telefonrechnung, du kannst  
anonym bleiben  
Telefon 0800 1110333  
Mobil 116 111

#### INFOFON

Informations- und Beratungstelefon von Jugendlichen für Jugendliche  
täglich 18:00 bis 22:00 Uhr  
Telefon 089 1215000

#### Krisendienst Schwaben

Menschen in psychischen Krisen  
und ihre Angehörige  
Telefon 0800 6553000

### Psychologische Beratungsstellen für Ehe-, Familien- und Lebensfragen der Diözese Augsburg

Wir bieten psychologische Begleitung in Form von Paarberatung, Einzelberatung und Familienberatung in schwierigen Lebensphasen für Menschen ab 18 Jahren, unabhängig von Religion, Herkunft, Familienstand und sexueller Orientierung, z. B. bei: Spannungen in Partnerschaft und Familie, Problemen in der Sexualität, Streit im sozialen Umfeld, Konflikten im Beruf, Trennung und Scheidung, Stressbelastung, Selbstwertproblemen, Verlusterfahrungen, Schicksalsschlägen, Lebenskrisen.

Ludwig-Kick-Straße 19a  
88131 Lindau (Bodensee)  
Telefon: 08382 5568  
eMail:  
[efl-lindau@bistum-augsburg.de](mailto:efl-lindau@bistum-augsburg.de)

### Diakonisches Werk Sozialpsychiatrisches Zentrum Westallgäu

Der „Sozialpsychiatrische Dienst« leistet im Sinne einer sozialpsychiatrischen Grundversorgung Hilfen für psychisch kranke Menschen, Angehörige psychisch kranker Personen und Menschen, die eine seelische Erkrankung befürchten.  
Außenstelle Lindau (Bodensee)  
Telefon: 08382 22012  
Telefax: 08382 946498

#### Hilfe im Web -

##### Online-Beratung:

[www.nummergegenkummer.de](http://www.nummergegenkummer.de)  
[www.krisendienste.bayern](http://www.krisendienste.bayern)  
[www.u25-deutschland.de](http://www.u25-deutschland.de)  
[www.youth-life-line.de](http://www.youth-life-line.de)  
[www.nethelp4u.de](http://www.nethelp4u.de)  
[www.bke-jugendberatung.de](http://www.bke-jugendberatung.de)  
[www.jugendnotmail.de](http://www.jugendnotmail.de)  
[www.info4mux.de](http://www.info4mux.de)  
[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)  
[www.caritas.de/hilfeundberatung/onlineberatung/kinderjugendelternefamilie/](http://www.caritas.de/hilfeundberatung/onlineberatung/kinderjugendelternefamilie/)  
[www.da-sein.de](http://www.da-sein.de)



*Fachkraft SHK gesucht,  
komm ins Team!*

Tel. 08382 / 6044099  
[mail@m-preuss.com](mailto:mail@m-preuss.com)  
Wasserburger Str. 15  
88149 Nonnenhorn

Badsanierung • Kundendienst • Haustechnik



**mas** maria anna stoppel  
immobilien  
**Persönlich | Engagiert | Zuverlässig**

Ihnen allen wünsche ich eine gesegnete Weihnachtszeit  
und ein gesundes Jahr 2024!

Auch im neuen Jahr unterstütze ich Sie gerne mit meinem  
Komplettservice für Vermietung und Verkauf!

#### Ihre Maklerin vor Ort!

**Maria Anna Stoppel Immobilien**  
Schererweg 11 – 88149 Nonnenhorn  
Telefon 0 83 82 / 81 88 – Mobil: 01 71 / 1 21 54 15  
Email: [mas@stoppelimmobilien.de](mailto:mas@stoppelimmobilien.de)



## Heizung optimieren und Heizkosten sparen

**Rohrdämmung, Pumpe und Co.**  
Wir geben Ihnen Tipps, wie Sie Ihre Heizungsanlage optimieren können – und so Geld und Energie sparen!

### Das Heizungssystem

Für die Optimierung der Heizung sollten Sie einen Blick auf die Wärmeverteilung im gesamten Haus werfen.

Stellen Sie nicht nur den Heizkessel, sondern auch die Heizungspumpe und Heizungsregelung auf Ihren tatsächlichen Wärme- und Warmwasserbedarf ein. Der richtige Dreh am Thermostat, eine gute Dämmung der Rohrleitungen und eine sparsame Heizungspumpe sind ebenfalls wichtig für einen effizienten und sparsamen Heizbetrieb. Ein zusätzlicher hydraulischer Abgleich macht das ganze System noch effizienter.

Noch mehr Heizenergie und Geld können Sie mit einer guten Wärmedämmung des Gebäudes und fachgerechter Auslegung der Heizkörper oder Flächenheizungen, wie zum Beispiel einer Fußbodenheizung. In diesem Fall können Sie eine neue Heizungsanlage gleich kleiner auslegen.

### Der erste Schritt:

#### Thermostat richtig einstellen

Mit jedem Grad weniger können Sie ungefähr 6 % Heizenergie einsparen. Somit sind Thermostate an Heizkörpern echte Energiesparhelfer, die Klima und Konto schonen – egal ob von Hand gedreht oder automatisch programmiert. Pro Grad weniger sparen Sie ca. 6 % Heizkosten.

Ein Thermostatventil lässt nur so

viel heißes Wasser in einen Heizkörper fließen, wie Sie für Ihre Wunschtemperatur benötigen. Welche Temperatur das ist, hängt von Ihrem persönlichen Empfinden und der Nutzung des Raums ab. Temperaturen zwischen 18° Celsius im Schlafzimmer und 21° Celsius im Wohnzimmer reichen meistens aus. In ungeheizten Räumen sollte die Temperatur nicht unter 16° Celsius fallen – sonst droht Feuchtigkeit an den Wänden und Schimmel.

So stellen Sie das Thermostat richtig ein: Bei einem Standard-Thermostat entspricht Stufe 2 etwa 16° Celsius, Stufe 3 etwa 20° Celsius und Stufe 4 etwa 24° Celsius.

Viele Personen drehen ihr Thermostat auf Stufe 5 – damit die Räume vermeintlich schneller warm werden. Das ist nicht notwendig: Es verschwendet viel Energie und der Raum fühlt sich mit molligen 28 Grad schnell zu heiß an!

Drehen Sie außerdem das Thermostat herunter, wenn Sie nicht zu Hause sind, lüften wollen und in der Nacht. Jedoch nicht unter 16° Celsius – um Schimmelbildung zu vermeiden.

Energiesparendes Heizen ist mit allen Arten von Thermostaten gut möglich.

### Einfach, schnell und günstig:

#### Rohre und Armaturen dämmen

Das Dämmen Ihrer Heizungsrohre und Heizungsarmaturen ist nicht nur Pflicht nach dem Gebäudeenergiegesetz (GEG), sondern so sparen Sie pro Meter Rohr mehrere Euro im Jahr – es lohnt sich also auch bei wenigen Metern. Mit einer Rohrdämmung stellen



Sie sicher, dass auf Dauer keine Wärme auf dem Weg vom Keller durchs Haus verloren geht.

Sie wollen im Winter Ihre Wäsche im Keller trocknen und dämmen deshalb die Rohrleitungen nicht? Das lohnt sich nicht: Sie verschwenden Energie und Geld. Zudem ist die Luft im Winter ohnehin meist trocken – die Wäsche trocknet schneller.

Rohre dämmen können Sie ganz einfach selbst! Für die Rohrisolierung müssen Sie keinen Fachbetrieb beauftragen: Alle Materialien erhalten Sie günstig im Baumarkt, beispielsweise Rohrisolierungen aus Kunststoff, Dämmschalen, Kunststoffkleber und Isolierband. Sie können mit etwa 3 bis 10 € Materialkosten pro Meter rechnen. Mit etwas Übung können Sie die Rohre selbst isolieren. Hierzu gibt es auch Erklärvideos.

Die lückenlose Dämmung von Heizungsrohren, Leitungen und Armaturen in unbeheizten Räumen ist im Gebäudeenergiegesetz (GEG) für alle Gebäude vorgeschrieben. Die Dämmstärke muss dabei mindestens dem Rohrdurchmesser entsprechen! Die Regelung betrifft alle zugänglichen Rohrleitungen und Armaturen, die die Wärme transportieren für Heizung, warmes Trinkwasser und die Trinkwasserzirkulation im Keller.

### Hydraulischen Abgleich durchführen lassen:

#### Wassermenge optimieren

Ihre Heizungskörper werden unterschiedlich warm? Die einzelnen Bestandteile der Heizung, also Heizungspumpe, -leitungen und -körper könnten nicht exakt aufeinander abgestimmt sein. Oft wird eine viel zu große Wassermenge durch einzelne Heizkörper transportiert und in anderen kommt zu wenig an. Das ist ineffizient, erhöht den Wärmeverlust der Heizung und treibt den Stromverbrauch der Umwälzpumpe in die Höhe.

### Hydraulischer Abgleich spart ca. 5 % Heizkosten

In diesem Fall ist ein hydraulischer Abgleich empfehlenswert: Ein hydraulischer Abgleich optimiert die Wassermenge in den Rohrleitungen und Heizkörpern. Dadurch werden alle Räume im Gebäude gleichmäßig beheizt und Sie können mit einer jährlichen Einsparung in Höhe von 5 % Ihrer Heizkosten rechnen.

Sinnvoll ist der hydraulische Abgleich grundsätzlich bei allen Gebäuden – unabhängig vom Baualter! Besonders zu empfehlen ist der hydraulische Abgleich bei Wärmepumpen und Brennwertkesseln. Wichtig: Den hydraulischen Abgleich sollte ein Fachbetrieb mit entsprechender Erfahrung durchführen.

(Fortsetzung Dorfspiegel Januar)

*Eine Information des Netzwerkes der Verbraucherzentralen in Deutschland*



**Redaktionsschluss für Januar: 8. Dezember 2023**





## VEREINE UND VERBÄNDE AUFGEPASST!

Die Verbraucherzentralen suchen in einem Wettbewerb **kreative Ideen von jungen Menschen** aus ländlichen Räumen, die in **Vereinen oder Verbänden** aktiv sind.

**Das Ziel:** Verbraucherthemen in den Bereichen Nachhaltiger Konsum, Digitales und Finanzen mit spannenden Maßnahmen und Formaten für **junge Menschen greifbar machen**.

Der Wettbewerb läuft ab sofort **bis zum 31.03.2024**.



Es gibt **bis zu 1.500 €** für die Verbands-/Vereinskasse zu gewinnen.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Gefördert vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz (BMUV) aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages aus Mitteln des Bundesprogramms Ländliche Entwicklung und regionale Wertschöpfung (BULE+)

**Neugierig?** Weitere Infos zum Wettbewerb und die Möglichkeit, Ideen einzureichen gibt es auf [ideen-landgemacht.de](https://ideen-landgemacht.de)



[junge-verbraucher@vzbayern.de](mailto:junge-verbraucher@vzbayern.de)

## Programm Netzwerk Junge Eltern/ Familie

### Angebote für Familien mit Kindern bis einschließlich drei Jahren

#### Babybrei trifft Fingerfood

Referentin: Natalie Stadelmann, Buchautorin und Ernährungsberaterin

Montag, 04.12.2023, 10:00 bis 11:30 Uhr, Hebammenpraxis Erdenlicht Kempten

#### Gesund und fit durch die Schwangerschaft - Ernährung in der Schwangerschaft

Referentin: Sandra Schwaninger, Diplom Ökotrophologin  
Donnerstag, 07.12.2023, 17:00 bis 18:30 Uhr, online!

### Kinderernährung: Geht das auch vegetarisch oder vegan?

Referentin: Heike Steck, Diplom Ökotrophologin  
Samstag, 09.12.2023, 10:00 bis 11:30 Uhr, AELF Kempten

Veranstalter und Ansprechpartner: Amt für Ernährung Landwirtschaft und Forsten Kempten  
Ansprechpartnerin: Tamara Briegel  
Bei Rückfragen 0831 52613-1219, [tamara.briegel@aelf-ke.bayern.de](mailto:tamara.briegel@aelf-ke.bayern.de)

Kursinformationen und Anmeldung: [www.aelf-ke.bayern.de/ernaehrung/familie](https://www.aelf-ke.bayern.de/ernaehrung/familie)



## Weihnachts-Menü für zuhause

### Speisenauswahl

(Bitte Anzahl der gewünschten Portionen eintragen)

Sie stellen sich die Speisen selbst zusammen, wir bereiten es für Sie zu und Sie brauchen es dann nur noch erwärmen und genießen.

Sie bestellen bis 18.12.2023 ihr Menü und die gewünschte Anzahl der Portionen per Telefon, persönlich, per mail oder einfach diese ausgefüllte Anzeige ausschneiden und bei uns einwerfen, und holen ihr Speisenpaket bis 23.12.2023 bei uns ab.

#### Vorspeisen-Suppe

- ☐ x Karotten-Kokossuppe 4,- €
- ☐ x Rinderkraftbrühe mit Brätklößchen 4,- €
- ☐ x Tomatencremesuppe mit Spinat-Ricotta-Klößchen 4,- €

#### Fleischgerichte mit passender Sauce:

- ☐ x Geschmorte Rinderbäckle 12,- €
- ☐ x Halbe Wildente (ohne Knochen) 16,- €
- ☐ x Gänsekeule 17,- €
- ☐ x Gefüllte Kalbsbrust 12,- €
- ☐ x Geschmorte Wildhasenkeule 15,- €
- ☐ x Hirschragout 12,- €

#### Vegetarisch

- ☐ x Edelpilz-Risotto 10,- €
- ☐ x Gemüse-Curry 9,- €

#### Beilagen je 3,- €

- ☐ x Rotkraut
- ☐ x Rosenkohl
- ☐ x Semmelknödel
- ☐ x Kartoffelrösti
- ☐ x Rahmwirsing
- ☐ x Karotten-Ingwergemüse
- ☐ x Kartoffelknödel
- ☐ x Kürbiströsti

#### Dessert je 4,- €

- ☐ x Dunkles Schokoladenmousse
- ☐ x Bayrisch Creme mit Apfel-Chutney
- ☐ x Panna Cotta
- ☐ x Kirschen-Tiramisu mit Bodensee-Amaretto



## Hotel-Gasthof „Zur Kapelle“ \*\*\*

Name:

Anschrift:

Telefon:

### Gewünschter Abholtermin

(bitte ankreuzen):

- ☐ 22. Dezember 2023
- ☐ 23. Dezember 2023

### Familie Witzigmann

Kapellenplatz 3  
88149 Nonnenhorn  
Tel. (0 83 82) 82 74  
[info@witzigmann-kapelle.de](mailto:info@witzigmann-kapelle.de)  
[www.witzigmann-kapelle.de](https://www.witzigmann-kapelle.de)



## Förderverein Helfer vor Ort Nonnenhorn/ Wasserburg



Die Helfer vor Ort Nonnenhorn/ Wasserburg sowie ihr Förderverein wünschen Ihnen von Herzen eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ruhige und glückliche Weihnachten im Kreise Ihrer Liebsten sowie einen gelungen und gesunden Start ins Jahr 2024.

Die Fortsetzung folgt in der Januarausgabe mit einem ausführlichen Bericht über das vergangene Jahr sowie die Aussichten für das Jahr 2024.

Anika Kienzle

## Winterspecial Bodensee Card <sup>PLUS</sup>

Mit der Bodensee Card PLUS erhalten Sie an 3 oder 7 frei wählbaren Tagen freien Eintritt bei den angebotenen Attraktionen rund um den Bodensee. Mit dem Winterspecial bis zum 31.12.2023 ist die Bodensee Card PLUS 2023 zu einem besonders attraktiven Preis erhältlich:

Erhältlich ist die Bodensee Card PLUS bei unseren teilnehmenden Verkaufsstellen in der Vierländer-

region und im Webshop unter [www.bodensee-card.eu](http://www.bodensee-card.eu) als Printmedium oder als Postversand, sowie bei den Tourist-Informationen Wasserburg und Nonnenhorn.

Bitte beachten Sie,

- dass die Flotte der Vereinigten Schifffahrtsunternehmen für den Bodensee und Rhein seit dem 16.10.2023 in der Winterpause ist,
- dass Sie sich vorab über die Öffnungszeiten der Ausflugsziele unter [www.bodensee.eu](http://www.bodensee.eu) oder auf der jeweiligen Homepage des Ausflugsziels informieren,
- dass das Winterspecial Bodensee Card PLUS bis zum 31.12.2023 gültig ist.



Preise	Bodensee Card <sup>PLUS</sup> für 3 Tage	Bodensee Card <sup>PLUS</sup> für 7 Tage
<b>Erwachsene</b> (ab 16 J)	60,80 €	96,80 €
<b>Kinder</b> (6-15 Jahre)	36,80 €	58,40 €
<b>Mini</b> (0-5 Jahre)	kostenlos	kostenlos



**Markisen Rollläden**  
**Plissees**  
**Jalousien**  
**BESCHATTUNGEN**  
Insektenschutz  
**Raffstores**  
**GLASDÄCHER**  
**SONNENSCHUTZFOLIEN**

Beschriftungen **Schilder** Banner  
Aufkleber **Digitaldrucke**  
**TEXTILDRUCK** Kunstdrucke

Werbetechnik-Lösungen  
individuell und nachhaltig!

Bahnhofstraße 26a | Nonnenhorn  
Telefon 083 82.27 123

info@egger-sonnenschutztechnik.de  
werbetechnik@egger-sonnenschutztechnik.de



## GISIS FASHION HOUSE

**EXKLUSIVE  
WEIHNACHTSANGEBOTE  
WARTEN AUF SIE!**

**X-MAS  
SALE**

### WIR SIND WIEDER FÜR SIE DA:

Montag bis Freitag: 10 - 17 Uhr  
Samstag: 10 - 13 Uhr



EXKLUSIVE MODE. EXKLUSIV.  
WOLLE · CASHMERE · SEIDE · LEDER

Rothkreuz 75 | D-88138 Weißenberg  
T +49 (0) 83 89 929 83 40  
info@gisifashionhouse.de

[www.gisifashionhouse.de](http://www.gisifashionhouse.de)

## Sternsingeraktion 2024



Unter dem Motto „Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit“ werden die Sternsinger Anfang Januar wieder in unseren Gemeinden unterwegs sein. Zur 66. Aktion Dreikönigssingen richten wir den Blick auf ein Thema, das für alle Menschen von entscheidender Bedeutung ist: Unsere Erde – Gottes wunderbare Schöpfung. Kinder und Jugendliche in Amazonien setzen sich dafür ein, diese Schöpfung zu bewahren und ein Leben in respektvollem Umgang miteinander und mit der Natur zu führen.

Wir schauen auf einen ganz besonderen Teil dieser Welt: Die Amazonas-Region. Dort wachsen viele Kinder buchstäblich in und mit der Natur auf. Die Menschen, die seit Jahrtausenden in Amazonien leben, bearbeiten und hüten ihren Garten, den Regenwald und den Amazonas-Fluss. Sie leben von und

mit dem, was die Vielfalt der Natur ihnen schenkt.

Zugleich erleben sie, dass ihre Welt auf vielfache Weise bedroht ist. Jeden Tag fallen riesige Flächen des Amazonas-Regenwaldes den wirtschaftlichen Interessen und der rücksichtslosen Profitgier von Menschen zum Opfer. Auch die Sicherheit und das Leben der Indigenen ist in Gefahr. Und viele junge Menschen in Amazonien fragen sich: Wie können und wollen wir in Zukunft leben? Wie können wir so leben, dass unsere Menschenrechte, unsere Kinderrechte gewahrt und geschützt werden?

Bei der Aktion Dreikönigssingen geht es auch um uns. Was können wir hier beitragen?

Wie können wir uns gemeinsam mit den Menschen in Amazonien und weltweit für unsere Erde einsetzen? Denn die Schöpfung, zu der auch wir gehören, will geschützt, gepflegt und bestellt werden. Das wissen Kinder und Jugendliche hier bei uns und



in Amazonien sehr genau. Sie machen deshalb darauf aufmerksam, dass wir alle etwas dazu beitragen können und müssen, Gottes Schöpfung zu bewahren.

Um die Kinder in Amazonien und die vielen anderen auf der ganzen Welt unterstützen zu können, brauchen wir Euch:

Liebe Kinder, wenn ihr als Sternsinger mitmachen möchtet, meldet euch bitte bis spätestens 03. Dezember 2023 bei den unten

genannten Ansprechpersonen. Aber auch Sie, liebe Eltern, sind gefragt. Wir brauchen Sie als Begleitperson, damit wir die Sternsingeraktion durchführen können. Vielen Dank!

Alle, die den Besuch der Sternsinger wünschen, bitten wir, sich bis zum 27.12.2023 anzumelden. Anmeldeformulare gibt es beim Schriftenstand in den Kirchen und im Pfarrbrief. Anmeldungen bitte einwerfen in den Sammelboxen am Schriftenstand der Kirchen, im kath. Pfarrbüro (Halbinselstr. 81, Wasserburg) oder direkt bei:

### Für Wasserburg:

Katharina Weidinger  
Bachweg 1, 88142 Wasserburg  
Telefon: 08382 887025  
E-Mail: [info@haus-eschbach.de](mailto:info@haus-eschbach.de)

### Für Nonnenhorn:

Gabriele Schnell  
In den Erlen 2, 88149 Nonnenhorn  
Telefon: 08382 8172

## Trio Toccata zu Gast in Wasserburg

### Festliches Konzert für zwei Trompeten und Orgel

Mit festlich und adventlicher Musik aus verschiedenen Epochen ist das Ensemble „Trio Toccata“ mit den Musikern Daniel Bucher und Florian Keller (Trompeten), sowie Münsterorganist Patrick Brugger am **Samstag, den 16. Dezember um 17:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Georg in Wasserburg** zu Gast.



Zur Aufführung kommen neben dem Trompetenkonzert von T. Albinoni, das Hornkonzert von A. Vivaldi, die „Pavane pour une infante défunte“ von Maurice Ravel in impressionistischer- sowie „Grand

Choeur Dialogué“ von E. Gigout in romantischer Tonsprache. Im Mittelpunkt steht eine neue Bearbeitung der Nussknacker-Suite von P.I. Tschaikowski mit den bekanntesten Melodien daraus. Advent-

liche Orgelbearbeitungen über „Tochter Zion“ von A. Guilmant und Variationen von Johann Rinck über „Ah, vous dirai-je“, gespielt von Münsterorganist Patrick Brugger (Salem), bereichern das Programm.

Mit allen Werken verspricht das Trio Virtuosität und eine klangliche Vielfalt aus dem Barock und der Romantik mit sämtlichen Instrumenten aus der Horn- und Trompetenfamilie.

Die drei Musiker haben gemeinsam an der Musikhochschule in Stuttgart studiert und spielen als Solisten seit mehreren Jahren erfolgreich im In- und Ausland in dieser Besetzung. Das perfekt eingespielte Trio und ein abwechslungsreiches Konzertprogramm zeichnen ihre Konzerte auf besondere Art und Weise aus.

Der Eintritt ist frei. Weitere Infos unter: [www.triotoccata.eu](http://www.triotoccata.eu)





## Veranstaltungskalender Nonnenhorn

### Individuelle Veranstaltungen

#### Freitag, 8. Dezember

Weihnachtsmärkte  
ab 17:00 Uhr  
Dorfmuseum, Seehalde 4

#### Samstag, 9. Dezember

Weihnachtsmärkte  
ab 17:00 Uhr  
Dorfmuseum, Seehalde 4

#### Sonntag, 10. Dezember

Seniorenachmittag  
ab 14:00 Uhr  
im Stedi für alle Seniorinnen  
und Senioren ab 60 Jahre

## Veranstaltungskalender Wasserburg

### Regelmäßige Termine

#### MONTAG:

##### Energiegymnastik

##### „Fit für den Tag“

8:00 – 8:30 Uhr

Halbstündige Gymnastik aus dem Tai Chi und Qi Gong. Treffpunkt: Wiese am Seeufer auf der Halbinsel. Ohne Anmeldung. Kostenfrei. Nur bei guter Witterung.

##### Ballett für Kinder

14:00 – 14:50 Uhr

für Kinder ab 7 Jahren, Treffpunkt: Ballettschule und Pilateszentrum Daniela Sauter, Bahnhofstraße 9, Anmeldung: Tel. 08382 2758748, Gaststunde: 15,00 € Infos: www.pilates-lindau.com.

##### BodyBalancePilates

17:30 – 18:30 Uhr

18:45 – 19:45 Uhr

Treffpunkt: Sumserhalle, Reutenerstraße 19, Anmeldung: 0176 78778386, Kosten: Einzelstunde 10,00 €.

##### Meditation

20:00 – 22:00 Uhr

Wir meditieren und kontemplieren in einer offenen Gruppe in der Tradition des Theravada. Praktizierende und Interessierte sind herzlich eingeladen. Treffpunkt: Kulturraum Eulenspiegel, Dorfstraße 25, Anmeldung: Peter.Altenried@altenried-stb.de. Kostenfrei.

#### DIENSTAG:

##### Pilates Geräte- und Mattentraining

10:00 – 10:55 Uhr

Treffpunkt: Pilateszentrum Wasserburg, Bahnhofstraße 9, Anmeldung:

Tel. 08382 2758748, Gaststunde: 15,00 €. Weitere Infos: www.pilates-lindau.com.

#### MITTWOCH:

##### Energiegymnastik „Fit für den Tag“

8:00 – 8:30 Uhr

Details siehe Montag.

##### BodyBalancePilates

8:00 – 9:00 Uhr

Details siehe Montag.

#### DONNERSTAG:

##### Weintour Bodensee

ab 10:00 – 16:30 Uhr

Genießen Sie einen Tagesausflug in die Bodenseeregion und lernen Sie im Rahmen der Weintour 3 bis 4 Weingüter kennen. Inkl. Fahrt, Weinprobe und Weinverkostung sowie Zwischenmahlzeit. Treffpunkt: Wasserburg (Bahnhof, Hotel Gierer). Anmeldung: www.weintour-bodensee.de. Kosten: 179,00 € pro Person. Ab 18 Jahren. Maximale Teilnehmerzahl: 8 Personen.

##### Krabbelgruppe

10:00 – 11:30 Uhr

KDFB Eltern-Kind-Gruppe für und von Wasserburger Eltern mit Kindern von 0 – 3 Jahren. Gemeinsames Spielen und Singen mit den Kleinsten. Im UG des Kath. Pfarrheim St. Georg, Halbinselstr. 73. Anmeldung ist nicht erforderlich.

#### FREITAG:

##### Energiegymnastik

„Fit für den Tag“

8:00 – 8:30 Uhr

Details siehe Montag.

### Individuelle Veranstaltungen

#### Dienstag, 7. November

##### Vernissage

17:00 Uhr

Vernissage zur Bilderausstellung sechs verschiedener Malerinnen. Unter dem Thema „Zieh aus mein Herz und schenke Freude“ werden die 6 Flure auf zwei Etagen mit Bildern und Zeichnungen bestückt. Seniorenheim Hege, Hege 5. Ohne Anmeldung. Kostenfrei.

#### Freitag, 1. Dezember

##### Konzert mit Omnitah

20:00 Uhr

(Einlass: 19:30 Uhr). Die mehrfach ausgezeichnete Singer-Songwriterin Omnitah singt auf Englisch, Deutsch, Schwedisch und Ungarisch. Erzählerisch entführt sie ihr Publikum in eine mystisch magische Welt. Ihr Repertoire reicht von Jazz über Folk, Pop-Rock und Gipsy jazz bis hin zu Klassik und Ethnopop. Pfarrheim St. Georg, Halbinselstr. 81. Ohne Anmeldung. Spende erbeten. www.omnitah.com

#### Freitag, 1. Dezember

##### Adventsbesinnung am See unterm Sternenhimmel

17:00 Uhr

„Im Stall - auf Heu und auf Stroh.“ Im Anschluss gibt es Punsch. Bitte eigenen Becher mitbringen. Pfarrwiese am Pfarrhaus St. Georg, Halbinselstraße 81. Bei schlechtem Wetter im Freisitz hinter dem Pfarrhaus. Ohne Anmeldung. Eintritt frei.

#### Samstag, 2. Dezember

##### Adventsmarkt auf dem Lindenplatz

13:00 – 21:00 Uhr

Genießen Sie in geselliger Runde bei einem Glas Glühwein oder Punsch die

vorweihnachtliche Atmosphäre. Um 16:00 Uhr spielt die Bläseschule weihnachtliche Lieder. Anschließend kommt der Nikolaus, Lindenplatz.

#### Mittwoch 6. Dezember

##### Gesundheitsstammtisch

19:00 – 21:00 Uhr

Vortrag mit anschließender Frageunde, organisiert durch den „Naturheilverein Bodensee e.V.“ Themen: Gesunder Schlafplatz (Joachim Kaiser, Baubiologischer Standortexperte). Meine quantenbefeldeten Wala Siegel (Ralph Schneider) Restaurant Eulenspiegel, Dorfstraße 25. Ohne Anmeldung. Kostenfrei.

#### Freitag, 8. Dezember

##### Adventsbesinnung am See unterm Sternenhimmel

16:30 Uhr

„Die Tiere im Stall“

Details siehe Freitag, 1. Dezember

#### Freitag, 15. Dezember

##### Adventsbesinnung am See unterm Sternenhimmel

17:00 Uhr

„Maria und Josef“

Details siehe Freitag, 1. Dezember

#### Jedes Adventswochenende Do. – So. vom 30.11. – 24.12.

##### Alwind's Lichterglanz – der kleine Weihnachtsmarkt

15:00 – 21:00 Uhr

(24.12.: 11:00 – 15:00 Uhr)

Im Außenbereich der Villa Alwind veranstaltet das „LEOPOLD am See“ in diesem Jahr zum ersten Mal einen kleinen Weihnachtsmarkt. LEOPOLD am See, Alwindstrasse 18-20, 88131 Lindau. Ohne Anmeldung. Eintritt: 1,00 €. Weitere Infos: www.leopoldamsee.de

## Nonnenhorner Gastronomie

Gaststätten	Telefon	Öffnungszeiten
Hotel "Haus am See" Uferstraße 23	988510	Frühstück 7:30 Uhr bis 10:30 Uhr, Abendessen Donnerstag bis Montag ab 18:00 Uhr, Kaffee und Kuchen ab 13:00 Uhr (außer Dienstag und Mittwoch)
Hotel Restaurant Spa "Torkel" Seehalde 14	98620	<b>Dienstag und Mittwoch Ruhetag</b> Donnerstag bis Montag 12:00 bis 14:00 Uhr und 18:00 bis 21:00 Uhr, ab 18:00 Uhr Fine-Dining (Reservierung)
Gasthof "Zur Kapelle" Kapellenplatz 3	8274	<b>Mittwoch und Donnerstag Ruhetag</b> Geöffnet von 7:30 bis 22:00 Uhr, Warme Küche von 11:30 bis 20:45 Uhr
Adler Hotel & Gasthaus Sonnenbichlstraße 25	8234	Geöffnet von 7:00 bis 23:00 Uhr Frühstücksbuffet 7:00 bis 10:00 Uhr (mit Reservierung) warme Küche 11:30 bis 13:45 Uhr und 17:00 bis 21:00 Uhr Geschlossen von 21. bis inkl. 24. Dezember. Weihnachtsfeiertage geöffnet
Ristorante-Pizzeria »La Gondola« Seehalde 2	2736455	<b>Mittwoch Ruhetag</b> (außer 27.12. – geöffnet) Montag bis Samstag 17:00 – 22:00 Uhr Sonn- und Feiertag 11:30 – 14:00 Uhr und 17:00 – 22:00 Uhr 24. und 25.12. geschlossen, 31.12. Silvesterparty
Vietnam House in der Weinstube "Fürst" Kapellenplatz 2	26676	<b>Montag und Dienstag Ruhetag</b> Mittwoch bis Sonntag warme Küche von 11:30 bis 14:00 Uhr und 17:30 bis 21:30 Uhr
Hotel Seehalde GbR Seehalde 6	2775690	Frühstücksbuffet 7:30 – 11:00 Uhr (nur mit Reservierung) auch für außer Haus Gäste mit Reservierung Kleine Familienfeiern bis 35 Personen nach Absprache möglich Januar und Februar 2024 Betriebsurlaub
Gelateria / Eiscafé La Gondola Seehalde 1b	9110596	<b>Geschlossen</b> Winterpause
PI Weinbar Kurek Sonnenbichlstraße 47	8685	Donnerstag bis Sonntag ab 16:30 Uhr Reservierungen ab 6 Personen

Alle Angaben ohne Gewähr



## Öffnungszeiten - Radelwirtschaften

Datum	Ort	Name / Anschrift	Telefon	Öffnungszeiten
www.weinhof-hornstein.de	Nonnenhorn	Weinrädle Fam. Wendelin Hornstein Uferstr. 14	08382 8483	www.weinhof-hornstein.de
geöffnet bis 16.12.2023	Wasserburg	Weinrädle Schmidt Hattnau 11	08382 89072	Dienstag bis Samstag von 15:00 Uhr – 23:00 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr

## Das Fundamt informiert

Folgende Gegenstände wurden im vergangenen Monat abgegeben:

**Wasserburg, Tel. 9853-31**

- Damensonnenbrille, Farbe rot
- silberfarbenes Gliederarmband
- beiges Äffchen (Kuscheltier)
- BabybeiBring, bunter Fisch
- blau/rot gemusterte Stofftasche mit Inhalt
- 3 verschieden Caps
- Paar Plastikkindersandalen
- bunter Kinderpulli

**Nonnenhorn, Tel. 9868-22**

- Blaue Tasche mit Inhalt

Die Fundgegenstände können vom Verlierer beim Fundamt der Gemeinden während den üblichen Öffnungszeiten gegen Vorlage eines Personalausweises bzw. Reisepasses oder Führerscheines abgeholt werden.

Sofern Sie für einen vermissten Gegenstand eine Verlustanzeige bei der Gemeinde aufgegeben haben und die Sache ohne Beteiligung des Fundamtes wieder in ihrem Besitz ist, bitten wir Sie uns zu benachrichtigen, damit die Verlustmeldung storniert werden kann. Vielen Dank!

**Fundamt Wasserburg:**

Telefon 08382 9853-31,  
t.dreher@wasserburg-bodensee.de

**Fundamt Nonnenhorn:**

Telefon 08382 9868-22,  
ewo@nonnenhorn.eu





## Wasserburger Gastronomie

Gaststätten	Telefon	Öffnungszeiten
Hotel-Weinstube Gierer Hege 9	98720	<b>kein Ruhetag</b> täglich mittags 11:30 bis 14:00 Uhr und abends warme Küche von 17:30 bis 21:15 Uhr
Hotel Walserhof Nonnenhorner Str. 15	9856-0	<b>Montag und Dienstag Ruhetag</b> Mittwoch bis Sonntag 11:30 – 14:00 und 17:30 – 21:00 Uhr Ab dem 08.12.2023 bis einschließlich 01.01.2024 geöffnet
Hegestrاند 3 Mooslachenstraße 3	2749885	<b>Mittwoch und Donnerstag Ruhetag</b> Montag bis Sonntag ab 11:30 Uhr 24. Dezember geschlossen, 31. Dezember 11:30 – 15:00 Uhr, 1. Januar ab 14:00 Uhr geöffnet
Hotel-Restaurant Lipprandt Halbinselstraße 65	98760	<b>Donnerstag Ruhetag</b> täglich ab 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen und kleine Mittagskarte, ab 18:00 Uhr für Abendessen geöffnet
Fugger Gasthaus Adler Fuggerstr. 62	3544	vorübergehend geschlossen
Café Restaurant Eulenspiegel Dorfstraße 25	9896452	bis auf weiteres geschlossen
Schlosshotel Wasserburg Restaurant/Bar Auf der Halbinsel	273330-0	Montag bis Freitag ab 14:00 Uhr geöffnet, Samstag und Sonntag ab 11:30 Uhr geöffnet 24. Dezember geschlossen, Ab 25. Dezember bis 31. Dezember täglich ab 11:30 Uhr geöffnet
Café Restaurant Daniel's Halbinselstraße 60	9885550	geöffnet
Gasthaus Wilhelmshöhe Reutener Straße 73	6089903	<b>Dienstag Ruhetag</b> Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 11:30 – 14:00 Uhr und 17:00 – 21:00 Uhr Samstag und Sonntag 11:30 – 22:00 Uhr
Gör – Internationale Spezialitäten Halbinselstraße 4	5043221	<b>kein Ruhetag</b> Essen zum Mitnehmen Montag bis Samstag von 11:00 – 21:00 Uhr, Sonn- und Feiertag von 12:00 – 21:00 Uhr
Restaurant – Bistro Zum Stachus Lindenplatz 2	6089711	<b>Montag Ruhetag</b> Sonntag bis Donnerstag 11:00 bis 22:00 Uhr, Freitag und Samstag 11:00 bis 22:30 Uhr Happy Hour an der Glühweintheke von 16:00 – 18:00 Uhr
's Fischlädele Bichlmair Jägersteig 5	89368	<b>Samstag, Sonntag und Feiertage geschlossen</b> Montag – Freitag 9:00 – 16:Uhr, Mittwoch 9:00 bis 14:00 Uhr Samstag, 23.12. 9:00 – 12:00 geöffnet, 30.12. auf Anfrage
Winterbergstüble Ausfluglokal & Sportgaststätte Hengnau 106	0176 76862732	<b>Montag, Dienstag und Mittwoch Ruhetag</b> , ab 23. Dezember Winterpause Donnerstag bis Samstag 17:00 – 22:00 Uhr, Sonntag und Feiertage 10:00 – 22:00 Uhr
CARALEON Hotel Restaurant Halbinselstraße 70	9800	<b>Montag und Dienstag Ruhetag</b> Mittwoch bis Samstag 17:00 – 21:00 Uhr, Sonntag und Feiertage 12:00 – 14:00 Uhr und 17:00 – 21:00 Uhr
PINOT Die Weinbar Hattnau 62	9432174	Ab Ende April 2024 wieder geöffnet.
Da Salvatore – Sonnenhof Halbinselstraße 75	5044216	<b>Dienstag Ruhetag</b> täglich von 10:00 Uhr bis 23:00 Uhr Eiskaffee / Café / Kuchen, warme Speisen – auch zum Mitnehmen

Alle Angaben ohne Gewähr



## Mitteilungen der Tourist-Information

### Öffnungszeiten der Tourist-Information

**1. Dezember 2023  
bis 29. Februar 2024**  
Montag – Freitag 9:00 – 12:00 Uhr

Vom 23. Dezember 2023 bis einschließlich 1. Januar 2024 ist die Tourist-Information geschlossen.



Tourist-Information Wasserburg  
Lindenplatz 1  
88142 Wasserburg (Bodensee)  
Telefon 08382 985353  
tourist-info@wasserburg-bodensee.de  
www.wasserburg-bodensee.de

#### Neue Telefonnummern:

Tourist-Info Zentrale 08382 9853-53  
Frau Kasper: 08382 9853-55  
Frau Weidmann: 08382 9853-54



### Historischer Wasserburg Bildkalender 2024



Historische Ansichten aus **WASSERBURG** Ein Bildkalender für das Jahr 2024

Egal ob als Geschenk für einen lieben Menschen, oder für sich selbst. Der historische Bildkalender 2024 ist ab sofort in der Tourist-Information Wasserburg für 19,90 € erhältlich.

Reisen Sie in der Zeit zurück und freuen Sie sich jeden Tag über die wunderschönen historischen Bilder aus unserem Wasserburg am Bodensee.

### Wasserburger Adventsmarkt



#### Vorweihnachtlicher Advents-zauber auf dem Lindenplatz!

Der Wasserburger Adventsmarkt findet dieses Jahr **am Samstag, 2. Dezember 2023 von 13:00 bis 21:00 Uhr** statt.

Genießen Sie in geselliger Runde bei einem Glas Glühwein oder Punsch die vorweihnachtliche Atmosphäre. Um 16 Uhr spielt die Bläuerschule weihnachtliche Lieder.

### Reservix - Kartenvorverkauf für Veranstaltungen

#### Konzerte, Theater, Comedy und vieles mehr...

Als offizielle Kartenvorverkaufsstelle für Reservix erhalten Sie in der Tourist-Information Wasserburg eine große Auswahl von Eintrittskarten für bundesweite

Veranstaltungen. Somit sind beispielsweise auch Karten für die Marionettenoper, Veranstaltungen im Zeughaus und Stadttheater Lindau erhältlich.

In der Tourist-Information erhalten Sie Ihr Ticket sofort vor Ort.

Für mein kleines Restaurant suche ich glückliche, fescche **Mitarbeiter**, sowie **Koch / Köchin** und **Restaurantfachmann/-frau**.  
Ferienjob / Teilzeit / Vollzeit (4-Tage-Woche)  
Gehalt von 2000 bis 3000 Euro  
Kontakt unter 0176-31121890



Restaurant KARRisma  
Alter Schulplatz 1,  
88131 Lindau  
Telefon 08382 9435041

**Redaktionsschluss für Januar: 8. Dezember 2023**

## Öffentliche Mitteilungen

### Grundschule Wasserburg



#### Vorlesetag in der Grundschule

Anlässlich des bundesweiten Vorlesetages in Grundschulen und Kindergärten kam Erster Bürgermeister Harald Voigt an die Grundschule Wasserburg. Der Vorlesetag ist eine gemeinsame Initiative der Wochenzeitung „Die Zeit“, der „Stiftung Lesen“ in Mainz und der „Deutschen Bahn Stiftung“. Er

wurde 2004 ins Leben gerufen. Mit der Kriminalgeschichte „Ein Überfall auf die Sparkasse“ konnte Voigt gemeinsam mit Rektorin Ulrike Benesch den Tathergang, die Täterbeschreibung und die Fahndung analysieren. „Es hat den Schülern und mir viel Spaß gemacht, das ist eine tolle Aktion“. Voigt unterstützt damit das Anliegen, Kindern mehr vorzulesen.

„Der Statistik nach machen das ein Drittel der Eltern gar nicht mehr“, sagte Voigt. Gerade die sprachliche Entwicklung und die Möglichkeit ein Gefühl für Texte und Geschichten zu entdecken fördere der „Bundesweite Vorlesetag“.

*Foto: Grundschule Wasserburg*

**STEUERBERATER**  
**G. Bruderhofer**  
 Dipl. Betriebswirt (FH) Günther Bruderhofer  
 Steuerberater  
 Fachberater für internationales Steuerrecht  
 Halbinselstr. 14 · 88142 Wasserburg (Bodensee)  
 Tel. 0 83 82 / 9 89 27 - 94 · Fax 0 83 82 / 9 89 27 - 99  
 www.stb-bruderhofer.de · info@stb-bruderhofer.de  
 Öffnungszeiten:  
 Mo-Fr: 8:30 - 12:00 Uhr, Mo-Do: 13:30 - 17:00 Uhr

**beletage**  
 AM SEE  
 Möbel | Leuchten | Textilien | Farben  
 Seestraße 14 | 88079 Kressbronn  
 Telefon 07543 | 9528200  
[www.beletage-am-see.de](http://www.beletage-am-see.de)

### Winterdienst in der Gemeinde Wasserburg (Bodensee)

Der Bauhof der Gemeinde Wasserburg (B) beseitigt Schnee und Eis bereits in den frühen Morgenstunden auf:

- Fahrbahnen der Straßen
- Fahrbahnüberquerungen
- Bushaltestellen
- Öffentlichen Plätzen

Dabei werden öffentliche Straßen mit besonders gefährlichen Fahrbahnstellen und hohem Verkehrsaufkommen zuerst geräumt. Nachrangig werden von uns die Nebenstraßen geräumt.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir mit unseren Fahrzeugen nicht überall zur gleichen Zeit sein können.

Was müssen Sie vor und beim ersten Schneefall beachten?

- Den Gehweg vor dem eigenen

Grundstück bis spätestens 7:00 Uhr werktags, spätestens 8:00 Uhr an Sonn- und Feiertagen von Schnee und Eis befreien. Dies erfolgt bis 20:00 Uhr so oft wie nötig! Die Räum- und Streubreite beträgt 1,00 m.

- Kfz nicht achtlos am Straßenrand abstellen, da der Schneeflug eine Breite von 4,0 m benötigt. Daher bitte erst den eigenen Stellplatz freiräumen und das Kfz dort abstellen! Gibt es keinen extra Platz auf dem Grund-

stück, bitte das Kfz so weit rechts wie möglich abstellen.

- Der Überhang Ihrer Pflanzen an Grundstücksgrenzen kann durch Schnee sehr schwer werden. Im schlimmsten Fall brechen Äste unter der Last weg und es kann zu Personen- und/oder Sachschäden kommen. Bitte sorgen Sie daher für ausreichenden Rückschnitt.



Zusätzliche Informationen und die Winterdienstverordnung in Ihrer gültigen Fassung stehen auf der Homepage <https://gemeinde.wasserburg-bodensee.de/> (Reinhaltung öffentliche Straßen und Sicherung der Gehbahnen) zur Verfügung.



## Öffentliche Mitteilungen

### Besinnlicher Seniorennachmittag



Zum adventlichen Seniorennachmittag lädt die Gemeinde Wasserburg (Bodensee), die katholische Pfarrgemeinde St. Georg sowie die evangelische Pfarrgemeinde St. Johannes Wasserburg am **Mittwoch, 13. Dezember 2023 um 14:30 Uhr** im weihnachtlich geschmückten großen Saal des Bürgerbegegnungshauses, Reutener Str. 14 recht herzlich ein.

Bei Kaffee und Kuchen wird wieder ein Rahmenprogramm mit Mundartgedichten von Herrn Fridolin Altweck geboten. Auch gibt es einen kleinen Auftritt der Kindergartenkinder und musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung von Musikschülern des VJBWN.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

PS: Kuchenspenden werden dringend benötigt! Bitte melden Sie Ihre Spende bei Frau Sylvia Senger, Tel. 985311 an. Vielen Dank!

Falls Sie einen Fahrdienst benötigen rufen Sie uns bitte an.

Bitte melden bei:  
Dagmar Ledermann, Tel. 888449  
Annemarie Beck, Tel. 89325  
Pfarramt St. Georg, Tel. 887300  
Gemeinde Sylvia Senger, Tel. 985311

Wir bitten höflich darum, dass ältere Mitbürgerinnen und -bürger, die einer Betreuung bedürfen, namentlich dem Pfarrbüro oder einer Person der Altenseelsorge mitgeteilt werden. So wird eine freiwillige Möglichkeit geschaffen, dass diese Personen nach Hause gebracht werden.

### Aus dem Gemeinderat

**Beratung und Beschlussfassung des Gemeinderates der Gemeinde Wasserburg (Bodensee) bezüglich Umsetzung des Rahmenterminplanes zur Sanierung der Halbinsel Wasserburg (Bodensee)**

Beschluss:

Die Verwaltung der Gemeinde Wasserburg (Bodensee) empfiehlt das gemeindliche Einvernehmen bezüglich Rahmenterminplan Stand 17.10.2023 mit einer Baupause vom 28.06.2024 – 13.09.2024 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 14 : 0  
Ja Nein

**Beratung und Beschlussfassung des Gemeinderates Wasserburg (Bodensee) bezüglich Beauftragung einer Konzeptstudie zur Umsetzung eines Nahwärmenetzes in der Gemeinde Wasserburg (Bodensee)**

Beschluss:

Die Verwaltung der Gemeinde Wasserburg (Bodensee) empfiehlt das gemeindliche Einvernehmen bezüglich Konzeptstudie zur Umsetzung eines Nahwärmenetzes in der Gemeinde Wasserburg (Bodensee) für Stufe 1 Gewerbegebiet und Wasserburg zu erteilen.

Abstimmungsergebnis: 14 : 0  
Ja Nein

### Kanalsanierung Halbinsel

**Beginn Bauabschnitt 5 Halbinselstraße**

Wir möchten Sie darüber informieren, dass das Projekt „Kanalsanierung Halbinsel“ teilweise erfolgreich abgeschlossen werden konnte.

Geplanter zeitlicher Ablauf für Bauabschnitt 5:

- 15. November 2023 bis 22. Dezember 2023
- 15. Januar 2023 bis voraussichtlich KW 13 (2024)

Auf unserer Homepage ([gemeinde.wasserburg-bodensee.de](http://gemeinde.wasserburg-bodensee.de)) können Sie sich über die geplanten Zeiträume und den geplanten Bereich informieren.



**HMSB**  
HAUSMEISTERSERVICE BODENSEE

Gebäudereinigung Gartenpflege Winterdienst

Schwanenweg 6b Tel.: 08382 2739649 info@HMSBK.de  
88142 Wasserburg Fax: 08382 9429364 www.HMSBK.de

**Lindinger**  
Immobilien

Ihr Immobilien-Partner  
am Bodensee

Hemigkofener Str. 14 · 88079 Kressbronn  
Tel. 0 75 43 / 93 86 93 · Fax 93 87 26  
[www.lindinger-immobilien.de](http://www.lindinger-immobilien.de)



## Öffentliche Mitteilungen

### Hohe Ehrung für Kreisbrandinspektor Paul Sporrädle

Mit dem Feuerwehr-Steckkreuz wurde Kreisbrandinspektor Paul Sporrädle (Bildmitte) in Augsburg ausgezeichnet.

Der Bayerische Innenminister Joachim Hermann verlieh Sporrädle aus der Gemeinde Wasserburg (Bodensee) diese Ehrung für seine langjährigen ehrenamtlichen Verdienste auf vielen Ebenen des Feuerwehrwesens, insbesondere für die Kreisbrandinspektion Lindau. Die Ehrung führte die Präsidentin

der Regierung von Schwaben, Barbara Schretter (links) im Rokokosaal in Augsburg durch. Das Feuerwehr-Steckkreuz ist die höchste staatliche Auszeichnung für Feuerwehrdienstleistende in Bayern. Zu dieser Ehrung gratulierte Erster Bürgermeister Harald Voigt, der persönlich am Ehrungsabend in Augsburg teilnahm, und überbrachte die Glückwünsche des Gemeinderats sowie der Bevölkerung.

*Foto: Regierung von Schwaben*



### Bürgersprechstunde in Wasserburg

Bürgerinnen und Bürger können ihre Anliegen in einer Bürgersprechstunde bei Erstem Bürgermeister Harald Voigt vorbringen. Diese findet einmal im Monat im Rathaus statt.

Natürlich können sich Gemeindebürgerinnen und -bürger jederzeit mit Ihren Anliegen schriftlich an den Bürgermeister wenden. Dies ist möglich per E-Mail: [buergermeister@wasserburg-bodensee.de](mailto:buergermeister@wasserburg-bodensee.de) oder per Brief an: Gemeinde Wasserburg (Bodensee), Lindenplatz 1, 88142 Wasserburg (Bodensee).

Termin für die Bürgersprechstunde: **Donnerstag, 14. Dezember 2023, 14:30 Uhr – 16:30 Uhr**

Eine Anmeldung über das Vorzimmer, Telefon 08382 98530, ist erforderlich. Bitte haben Sie Verständnis, dass die Sprechzeit pro Teilnehmer auf eine halbe Stunde beschränkt wird, um möglichst vielen die Möglichkeit zu einem persönlichen Gespräch geben zu können.

*Ihr Harald Voigt*  
Erster Bürgermeister



**Gut beraten – mit Sicherheit.**

Seit 20 Jahren Ihr Partner in allen Versicherungs- und Finanzfragen.

Roger Fackelmayer      Sandra Fackelmayer      Partner im vfm-Verbund

Mit über 70 Versicherungsgesellschaften bieten wir Ihnen eine echte Auswahl.

**FACKELMAYER GmbH · Versicherungsmakler**  
Mittlere Bildgasse 1 · 88142 Wasserburg  
Tel.: 08382 89415 · [www.vfm-fackelmayer.de](http://www.vfm-fackelmayer.de)



*St. Georgs-Apotheke*  
WASSERBURG AM BODENSEE



Liebe Kundinnen und Kunden, wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr! Genießen Sie die Feiertage und bleiben Sie gesund! Ihr St. Georgs-Team

Bitte beachten Sie unsere neuen Öffnungszeiten ab dem 1.1.2024:

Montag – Freitag	08:00 Uhr bis 12:30 Uhr 14:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Samstag	geschlossen (ausgenommen Notdienst)









halb Insel, ganz besonders  
in der Vierländerregion Bodensee

**Die Gemeinde Wasserburg (Bodensee) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Sachbearbeiter (m/w/d):**

- für die Gemeindekasse in Vollzeit
- für das Bauamt in Teilzeit

**sowie einen Mitarbeiter (m/w/d):**

- für den Bauhof / Hausmeister in Vollzeit

Weitere Informationen dazu entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [www.wasserburg-bodensee.de](http://www.wasserburg-bodensee.de)

**Interessiert?**  
**Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!**



## Öffentliche Mitteilungen

### Ausstellung im Seniorenheim Hege

In den Fluren des Seniorenheimes Hege stellen sechs Maler- und Zeichnerinnen diesen Winter aus. Allen Künstlerinnen gemeinsam ist die Beschäftigung mit den Emotionswerten der Farben. Mit dem Spiel auf dem Papier, der Leinwand. Mit dem Glück, das Malen auslösen kann.

**Gisela Dobler** zeigt Collagen und Drucke die den persönlichen Blickwinkel auf den Alltag lenken und mit gewitzter Distanz immer wieder neue und ungewöhnliche Zusammenhänge schaffen.

**Isabella Senger** präsentiert freie Malerei als Prozess von Werden und Vergehen, in der sich Naturprozesse widerspiegeln. Ihren Arbeiten wohnt etwas Geheimnisvolles, Verborgenes inne, etwas das entdeckt werden will.

**Ulla Rinta Tuuri Kind** malt gerne mit grellen Acrylfarben und Aquarellfarben. Es sind Landschaften und Figuren. Mit der Zeit kommt die Loslösung von der Form und ihre Bilder werden immer abstrakter.



Die Künstlerinnen der Ausstellung im Seniorenheim Hege: von rechts Isabella Senger, Birgit Schabronath, Christa Hagel, Ulla Rinta-Tuuri Kind, Mathilde Recksiek. (Es fehlt Gisela Dober)

**Birgit Schabronath** zeigt eine Auswahl, ein Potpourri aus einem längeren Zeitraum ihres Schaffens, in Pastelkreide, Aquarell, Collage, Acryl. Sie verwendet keine Titel, denn jedes Bild erzählt seine eigene Geschichte.

**Mathilde Recksiek** zeichnet rein intuitiv. Letztlich erfreut sie sich der Ergebnisse und lässt sich davon überraschen. Ihre Figuren schwanken zwischen Witz und Ernst.

**Christa Hagel** zeigt Bilder aus dem Zyklus: „Gesehene, gedachte,

gefühlte Landschaften ohne Figuren“. Bilder die ein Nest von Farben sind, sachten und sanften, hellen und dunklen Tönungen, erdige und milchige Farben die sich vermischen oder sich vermählen.

amedes 

### Frauenärztinnenpraxis Wasserburg

#### ERWEITERUNG UNSERER SPRECHSTUNDENKAPAZITÄTEN.

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir seit 01. August mit Frau Gitta Hornke, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe, eine neue Kollegin für die Praxis in Wasserburg gefunden haben.

Nach Stationen als Oberärztin in Luzern und als ärztliche Leitung im MVZ Herrenberg hat sie sich am Bodensee niedergelassen.

Termine vereinbaren  
Sie bitte unter:

**08382.5040 300**



MVZ für Gynäkologie, Zytologie, Pathologie  
und Laboratoriumsmedizin GmbH  
Halbinselstr. 37 · 88142 Wasserburg  
www.amedes-wasserburg.de



### BESTATTUNGEN BINZLER

Christof Binzler  
Gitti Binzler geb. Köberle

Schreinerei Binzler GmbH  
Hauptstraße 38  
88079 Kressbronn

Telefon 075 43 / 64 94  
Telefax 075 43 / 84 70  
Mobil 01 71 / 693 78 37  
Mobil 01 76 / 50 80 80 97  
bestattung@binzler.de

### Heribert Lau

Steinmetzmeister

88131 Lindau (B)  
Hundweilerstraße 16  
Rennerle 14 - direkt am Friedhof  
Telefon (08382) 6894  
Telefax (08382) 2 68 70  
lau.martin@web.de

Das **Steinmetzfachgeschäft** für

- Grabmale
- Beschriftungen
- und sämtliche Arbeiten aus Marmor und Granit

**autolackiererei**  
max müller 

**Wir suchen  
ab sofort  
Bürokauf-  
mann/-frau  
oder  
Automobil-  
kaufmann/-frau**

**(m/w/d) in Vollzeit und  
Festanstellung**

Wir freuen uns auf Ihre  
schriftliche Bewerbungen an

Herrn Max Müller  
Sandgraben 7  
88142 Wasserburg  
Tel. 08382 888210  
oder per Mail an:  
info@autolack-max-mueller.de



## Öffentliche Mitteilungen

### Einwohnermeldeamt

#### Geänderte Öffnungszeiten

Im Hinblick auf die immer weiter fortschreitende Digitalisierung im Bereich des Einwohnermeldeamtes werden sich die Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes ab dem 01.12.2023 wie folgt ändern:

Montag	8:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	8:00 – 12:00 Uhr
	14:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	8:00 – 12:00 Uhr

### Energieteam Wasserburg



Im Dezember findet keine Reparaturstube statt.

Ihr Energieteam



### Bürgerstiftung Wasserburg



Die Bürgerstiftung Wasserburg engagiert sich seit bald 20 Jahren sozial und kulturell für die Menschen unserer Heimatgemeinde. Durch Erlöse aus ehrenamtlich durchgeführten Veranstaltungen und Events ermöglicht die Bürgerstiftung Wasserburg Zuwendungen für Hilfsbedürftige, Förderungen und Projekte. Unterstützen Sie unsere gemeinnützige Tätigkeit mit Ihrer Spende

oder Zustiftung. So tragen Sie aktiv dazu bei, dass die Bürgerstiftung Wasserburg weiterhin ihren sozialen Auftrag zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wasserburg erfüllen kann.

Informieren Sie sich hier:  
[www.buergerstiftung-wasserburg.de](http://www.buergerstiftung-wasserburg.de)  
 Für Ihre Fragen und Anregungen:  
 Gerhard Loser, Vorstandsvorsitzender, Telefon 08382 9113238

Spendenkonto  
 Bürgerstiftung Wasserburg  
 DE22 7315 0000 1002 5210 68  
 BIC BYLADEM1MLM

### Bücherei

Liebe Leser und Leserinnen,

fröhliche Weihnacht, habe ich mir gedacht und dabei ins Fäustchen gelacht. Mann, sind die alle dumm, laufen mit Tüten voller Geschenke rum. Dabei zählt nur eines, das ist gewiss, Liebe, Frieden, Gesundheit und für den Weihnachtsschmaus ein gesundes Gebiss!

Mit diesem, etwas schrägen Spruch eines unbekannten Verfassers verabschieden wir uns in die kleine Weihnachtspause. Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern schöne Feiertage und ein glückliches neues Jahr.

Die Gemeindebücherei Wasserburg (Bodensee), Halbinselstr. 73 im Pfarrheim St. Georg hat für ihre Leserinnen und Leser an folgenden Tagen geöffnet:

Dienstag von	9:00 – 11:00 Uhr
und	15:00 – 18:00 Uhr
Freitag von	15:00 – 18:00 Uhr

Wir haben geschlossen in der Zeit vom 20.12.2023 bis zum 12.01.2024. Danach sind wir wieder gerne für Sie da.

Alles Gute wünscht  
 Ihr Bücherei-Team



### Weltladen

#### Pfarrheim St. Georg

**Öffnungszeiten:**  
**Jeden Dienstag und Freitag**  
**15:00 – 18:00 Uhr**

Halten Sie Ihren Terminkalender bereit, wir füttern Sie dieses Mal mit wichtigen Daten des Weltladens für den Dezember:



- **Weihnachtsmarkt Wasserburg**  
 Samstag, 02.12.23  
 13:00 – 21:00 Uhr  
 Der Weltladen verwöhnt Sie hier mit „flüssigem“ Apfelkuchen!
- Auch bei der **Hafenweihnacht** in Lindau, Freitag, 15.12.23 sind wir an der Promenade vertreten

**Im Dezember bieten wir zusätzliche Öffnungszeiten an:**

- Donnerstagnachmittag (07./14./21.12)  
 von 13:00 – 16:00 Uhr
- Freitagvormittag (01./08./15./22.12)  
 von 9:30 – 12:00 Uhr

Vom 23.12.2023 bis 08.01.2024 befinden wir uns im Betriebsurlaub. Ab Dienstag, 09.01.2024 sind wir wieder für Sie da!

Das Weltladen-Team wünscht Ihnen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start für 2024!

**Holländer**  
 Fliesen  
 Marmor  
 Natursteine

**Inh. Peter Hanusch**  
 Fliesenlegermeister

Am Steinacker 6 • 88149 Nonnenhorn/B  
 Tel. 08382-8426 • Fax 87 03  
 mobil: 01 70-2442421  
 e-Mail: [fliesen-hollaender@t-online.de](mailto:fliesen-hollaender@t-online.de)

**CARALEON**  
 Winter Lounge

jedes Adventswochenende in unserer Sunset Lounge  
**von Freitag–Sonntag von 14-21 Uhr**  
 Genießen Sie hausgemachte Spezialitäten  
 bei einer Tasse Glühwein oder alkoholfreiem Punsch

Hotel & Restaurant Caraleon, Halbinselstraße 70, Wasserburg, In der Sunset Lounge



## Ortschronist

## 1280 - Schellenberger Zeit

Im Gemeindearchiv werden grundsätzlich alle Schriftstücke und Druckwerke gesammelt, die sich auf Wasserburg beziehen. Zu den Sammlungen gehören natürlich auch die Beiträge der Printmedien, wie der Lindauer Zeitung, aber auch die Veröffentlichungen der katholischen Pfarrgemeinde „Kirche am See“. Auch die kleinen Broschüren zur Geschichte von Wasserburg, die in verschiedenen Auflagen in den vergangenen Jahrzehnten erschienen sind, haben ihren Platz in den Stahlschränken gefunden. Gerade diese Archivarinnen geben mir die Möglichkeit, immer wieder neue Geschichten zu recherchieren.



Von den ganz frühen Wasserburger Jahren gibt es leider nur wenig. 1280 tritt dann mit den Schellenbergern ein Geschlecht auf, das auch im Wasserburger Archiv seine

Spuren hinterlassen hat. Zwei Episoden aus ihrer Zeit haben sich als prägnante Ereignisse erhalten.

In der Ausgabe der Lindauer Zeitung vom 13. August 2019 schreibt der Lindauer Historiker Karl Schweizer davon, dass der bekannte Rabbi Meir Ben Baruch vom Habsburger König Rudolf I. in Wasserburg gefangen gehalten wurde. Auf das gleiche Ereignis geht auch Pfarrer Gührer ein, als er im Dezember 2020 von „Wasserburg als Zentrum der Kultur“ schrieb. Beide schildern die Umstände, unter denen dieser Rabbi mit Wasserburg in Kontakt kam. Als „Kammerknecht“ stand er unter dem nicht ganz selbstlosen Schutz des Königs. Der ließ sich diesen Schutz nämlich teuer bezahlen. Als der Rabbi deswegen mit seiner Familie das Land verlassen wollte wurde er gefangen genommen. Karl-Heinz Burmeister hat nachvollziehbar belegt, dass Rabbi Meir dann auch in Wasserburg festgehalten wurde. Die Schellenberger waren zu dieser Zeit als Landvögte in Oberschwaben die Vertreter der königlichen Gewalt in der Region und Wasserburg ihr Sitz. Für Landvögte war es sicher nicht besonders gefährlich einen prominenten Gefangenen zu haben.

Mit dem Verlust dieses Amtes änderte sich das. Marquard III. von Schellenberg war es schließlich, der durch sein Handeln Schuld an der Zerstörung Wasserburgs hatte.



Da alle Besitzer der Herrschaft Wasserburg über ihren Verhältnissen lebten, war auch immer das Geld knapp. Marquard III. hatte sich Geld von einem unter dem Schutz der Lindauer stehenden Juden geliehen. Anstatt es zurückzahlen kam er auf die dumme Idee, den Juden gefangen zu nehmen. So wollte er von diesem den Nachlass seiner Schulden erpressen. Das vor den Toren ihrer Stadt liegende Wasserburg war den Lindauern schon länger ein Dorn im Auge. Sie ergriffen die Gelegenheit und zerstörten am 24. Juni 1358 unsere schöne Insel.

Das Bodendenkmal auf der Halbinsel zeigt die Überreste der Befestigungsanlage. Werner Dobras schreibt, dass nicht ganz klar ist, ob der Schwäbische Städtebund dabei mitgewirkt hat. Dieser Bund war 1331 zum gegenseitigen Beistand gegründet worden. Am

18. Februar 1359 schlossen Lindau und Wasserburg dann einen Vertrag in dem sie sich zusicherten, sich nicht mehr zu befehlen. Wasserburg wurde von den Schellenbergern sofort wieder aufgebaut. Das kostete sie aber so viel, dass sie gezwungen waren ihre Burg an die Brüder von Ebersberg zu verpfänden. Das war das Ende der Schellenberger in Wasserburg. Ab 1386 kamen die Grafen von Montfort ans Ruder, die dann über 200 Jahre die Herren vor Ort waren.

Wenn man die Puzzleteile zusammenfügt kann man sogar in einem so kleinen Archiv lokale Geschichtsforschung betreiben. Und ich darf dabei bei anderen abspeiken.

Rainer Strohmayer, Ortschronist

Quelle: Burmeister, Karl Heinz: *Wasserburg als kulturelles Zentrum im ausgehenden 13. Jahrhundert* In: *Schriften des Vereins für Geschichte des Bodensees und seiner Umgebung*: S. 17 – 27  
Dobras, Werner: *Zur Geschichte von Wasserburg am Bodensee*, Seite 10 – 11

Gührer, Dr. Ralf: *Wasserburg als Zentrum der Kultur*;  
In: *Kirche am See – PG Wasserburg*  
Schweizer, Karl: *Als Rabbi Meir in Wasserburg festgehalten wurde*;  
*Lindauer Zeitung* v. 13.08.2019



## Ihre Immobilien in guten Händen

Verehrte Kunden, ein besonderes Jahr geht zu Ende. Wir bedanken uns für Ihre Treue in unseren Service. Gerade unruhige Zeiten brauchen sichere Durchführung Ihrer Immobilienangelegenheiten. Für Verkauf und Vermietung können wir Ihnen dies anbieten. Vereinbaren Sie ein Erstgespräch mit uns und überzeugen Sie sich.

Für vorgemerkte Kunden suchen wir Häuser und Eigentumswohnungen zum Kauf. Solventer Mieter warten auf Ihr Angebot.



Eine gesegnete und erholsame Adventszeit wünscht Ihnen



**Schmid Immobilien & Baubetreuung GmbH**  
Marktplatz 16, 88085 • Langenargen • Telefon 07543 - 912125  
Mobil: 0160 96681234 • [www.schmidimmobilienbodensee.de](http://www.schmidimmobilienbodensee.de)

## Der Ortsheimatpfleger informiert

### Eine Ära geht zu Ende: Abschied von Willi Greising

Der „Bichlwirt“ Willi Greising ist am 31.10.2023 plötzlich verstorben. Seine Gaststätte, am Weg zwischen Enzisweiler und Wasserburg, war ein beliebter Rückzugsort für viele Wasserburger.



Willi Greising 2006

Die Wirtsstube ist ein ganz besonderer Platz für Heimatfreunde und Kulturgenießer.

Ein „Bestandskontrakt“ vom 01.07.1706 dokumentiert die Verpachtung der Fuggerschen Mühle am Bichlweiher an den Müllermeister Bernhard Greising aus Hohenweiler. Der Vertrag wurde zwischen Graf Maximilian Anton Ägidius Fugger und Bernhard Greising geschlossen und enthielt

das Mahlrecht auf der Bichlmühle, die Tafernengerechtsame und die Erlaubnis zum Brotbacken.

Neun Generationen der Familie Greising haben sich um das Gemeinwesen in Wasserburg besonders verdient gemacht. Dem wohlhabenden Müller Bernhard Greising gelang es schon 1720 das gesamte Areal auf und um den Bichl den inzwischen in arge Geldnot geratenen Fuggern abzu kaufen.

Ein weiterer Vorfahre unseres Verstorbenen, Johann Greising, stand in der Zeit der bayerischen Übernahme von den Österreichern als Ortsvorsteher von Wasserburg seinen Mann. Er erwarb zusammen mit Joseph Köberle 1812 das Wasserburger Schloss. Nachfahren der Greising vom Bichl richteten eine



Familienwappen



Besuch der Familie Fugger im Festjahr 1984

Poststation im heutigen Gasthof Adler ein, eine andere Linie betrieb erfolgreichen Weinhandel in Wasserburg. Ein berühmter Spross der Familie Greising war der Barockbaumeister Josef Greising, der als Ausbilder von Balthasar Neumann gilt.

Die Behandlung und Besprechung dieser historischen Hintergründe und Begebenheiten war ein bis-

lang unbeachtetes Hauptanliegen unseres Verstorbenen. Mit seiner bescheidenen und zurückhaltenden Art hat er viele Freunde gewonnen. Die Bichl-Wirtschaft mit ihrer Geschichte war sein „Heiligtum“. Wir werden dem lieben Willi ein treues Gedenken bewahren.

Fridolin Altweck  
Ortsheimatpfleger



### Grünpflege Schnell

- Grünpflege
- Baumfällung
- Gartenpflege
- Stockfräsen

Fünfehlen 36, 88069 Tettang  
Tel. 0171 - 484 39 89, lukasschnell@web.de

MERRY  
CHRISTMAS

**Weihnachts-Special:**

- Gutscheine für unser beliebtes SUP Frühstück oder Picknick für 79€
- Gutscheine (z.B. Surfkurs, Verleih, etc.)
- Wertgutscheine: für unser gesamtes Angebot (Surfschule & Kiosk) einlösbar
- Aperol/Lillet Special: 10 Drinks für 45€ statt 59€

zum Angebot

Surfschule Wasserburg (B.) - Reutener Str. 12  
Mail: info@surfschule-wasserburg.de  
www.surfschule-wasserburg.de - Tel: 0171/930 13 23



## Vereinsmitteilungen

ENGEL & VÖLKERS



Ihr Zuhause -  
besonders an Weihnachten  
der wertvollste Ort der Welt

Wir wünschen Ihnen eine  
besinnliche Adventszeit und ein  
frohes Weihnachtsfest mit Ihren  
Lieben.

LINDAU

+49 (0)8382 94 79 70  
lindau@engelvoelkers.com  
engelvoelkers.com/lindau

## Kunst im Bahnhof

### 24 x Kunst im Bahnhof

Am Samstag, 02.12.2023 von 15:00  
bis 22:00 Uhr und am Sonntag,  
03.12.2023 von 13:00 bis 19:00  
Uhr veranstaltet der Kunstverein  
Wasserburg wieder einen Kunst-  
markt.

24 Künstlerinnen und Künstler des  
Kunstvereins Wasserburg e. V. bie-  
ten ihre Werke zum Verkauf an und  
laden ein zu Glühwein & Punsch  
und kreativen Gesprächen. Es gibt  
originelle und originale Kunst  
zum Mitnehmen: Malerei, Design,  
Druckgrafik, Papierarbeiten, Foto-  
grafie...



Der KUBA-Kunstkalender 2024  
ist ab Dezember beim Kunstmarkt  
und in der Tourist-Information  
Wasserburg erhältlich. Der Preis  
beträgt 16 Euro.

Kunstverein Wasserburg am  
Bodensee e. V.  
Bahnhofstraße 18, 88131 Wasser-  
burg, [www.ku-ba.org](http://www.ku-ba.org)



Auf ausgewählte Werkswagen  
Finanzierung ab 7,49%

Ein begrenztes Angebot der Volkswagen Bank  
ab 3,99%



**B. Autohaus  
Biggel**

**Autohaus Biggel GmbH**  
Volkswagen Service  
Hauptstraße 42  
88079 Kressbronn

07543 / 96 11-0  
info@autohaus-biggel.de  
[www.autohaus-biggel.de](http://www.autohaus-biggel.de)

Dies ist ein begrenztes Aktionsangebot der Volkswagen Bank und gilt bis auf Widerruf (Stand 15.11.2023).  
Über die Aktionskriterien informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Beratungsgespräch.

Wir wünschen euch allen  
im neuen Jahr 2024 Gesundheit  
und Fröhlichkeit im Herzen!



**MALERSCHMID**  
seit 1858

[www.maler-schmid-wasserburg.de](http://www.maler-schmid-wasserburg.de) | T 08382 89 74 2  
Hattnauer Straße 8 | 88142 Wasserburg Bodensee

Schön, wenn alles fließt. Die Festtagsstimmung sprudelt.  
Und gute Gedanken strömen. Wir wünschen Ihnen

**EIN FROHES  
WEIHNACHTSFEST**



und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in unsere Leistungen.  
Wir sind gern für Sie da – auch im nächsten Jahr!

Bildstock 20/3  
88085 Langenargen  
Telefon: (0 75 43) 31 69



[www.pako-rohrreinigung.de](http://www.pako-rohrreinigung.de)

**UND ALLES LÄUFT**



## Vereinsmitteilungen

### Musikverein Wasserburg e. V.

Liebe Musikfreunde,

bereits seit einigen Wochen sind wir wieder in die Probensaison gestartet und freuen uns sehr, Sie auch in diesem Jahr zu unseren traditionellen Dreikönigskonzerten einladen zu dürfen.



Unter der Leitung von Norbert Zanker werden wir Ihnen unser Programm an zwei Tagen in der Sumserhalle präsentieren:

Am **Freitag, den 05.01.2024, um 20:00 Uhr** (Einlass 19:30 Uhr) sowie am **Samstag, den 06.01.2024** im traditionellen Rahmen mit Ehrungen und Ehrungsmärschen. Beginn ist wie gewohnt um 14:30 Uhr, Einlass ab 14:00 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei – für Pausengetränke ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie und wünschen bis dahin besinnliche Weihnachtsfeiertage sowie einen guten Start in das neue Jahr 2024!

*Ihr Musikverein Wasserburg*

### Museum im Malhaus

#### Einladung zu einem Abend im Museum

Liebe Freunde unseres Museums, gerne ladet der Museumsverein Sie am Samstag, den 9. Dezember 2023 zu einem Nikolausabend in das Malhaus auf der Wasserburger Halbinsel ein.

Gestärkt mit Glühwein und Würstle können Sie bei freiem Eintritt ab 17:00 Uhr die Modellschiffe von Reiner Fügen in der Wechselausstellung „Historische Bodenseeschiffahrt“ und Objekte zum Jubiläum der „Seegrörne“ bestaunen. Auch die Dauerausstellungen, wie die zur Kinder- und Jugendzeit des Schriftstellers Dr. Martin Walser sind an diesem Abend frei zugänglich.

Schauen Sie gerne vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Allen Vereinsmitgliedern, Helfern und Freunden wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe Feiertage und alles Gute für das Jahr 2024.

*Im Namen des gesamten Vorstandes: Ulrike Schmiedinger-Schenk und Andreas Schmid*



**MiM**

Museum im Malhaus

Wasserburg/Bodensee, Verein zur Pflege und Förderung des heimischen Brauchtums e.V. Halbinselstr. 77, 88142 Wasserburg, E-Mail: [vorstand@museum-im-malhaus.de](mailto:vorstand@museum-im-malhaus.de)



LEOPOLD am See veranstaltet:

## Alwind's Lichterglanz

der kleine Weihnachtsmarkt - jedes Adventswochenende



Dieses Jahr veranstalten wir zum ersten Mal unseren eigenen, kleinen Weihnachtsmarkt, in unserem Außenbereich.

**Vom 30. November – 24. Dezember 2023**  
**Donnerstag bis Sonntag, 15 – 21 Uhr,**  
am 24.12. von 11 – 15 Uhr

Es werden diverse Köstlichkeiten angeboten. Unter anderem exklusiv einen Rosé-Glühwein vom „Prinz“, aus Hörbranz, sowie alkoholfreien Punsch und vieles mehr. Unsere Küche wird passend dazu etwas leckeres zaubern und Ihren Gaumen verwöhnen. Um dem Titel gerecht zu werden, schmücken wir unseren Außenbereich mit vielen Lichtern und Lämpchen.

Mit einem Eintritts Preis von 1€ möchten wir die Radio7 „Drachenkinder“ unterstützen und werden daher alle Eintrittsgelder spenden. Kommen Sie vorbei und lassen sich verzaubern.

Villa Alwind – LEOPOLD am See

Alwindstrasse 18 – 20 · 88131 Lindau

Tel. +49 8382 9766178 · [www.leopoldamsee.de](http://www.leopoldamsee.de)

## Vereinsmitteilungen

### Turnverein Wasserburg e. V.

#### Pokalturnen 2023



Rund 140 Turnerinnen und Turner machten sich am 14.10. zum Pokalturnen auf in die Reutiner Schulturnhalle. Der TV Wasserburg war mit 19 Turnerinnen vertreten.

Das Pokalturnen ist bei den Turnerinnen immer sehr beliebt. So erhalten die Mädels, die es auf das Siegereckchen schaffen, einen der begehrten Pokale. Aufgrund des großen Teilnehmerfeldes, zum Teil über 30 Turnerinnen in den einzelnen Wettkampfklassen, war die Anspannung der Mädchen auch in der Halle deutlich zu spüren. Obwohl es ein Einzelwettkampf war, konnte man den „Teamgeist“ der Turnerinnen des TV Wasserburg deutlich spüren. Es wird sich gegenseitig angefeuert, motiviert, geholfen und (falls nötig) auch getröstet. Es wurden wunderschöne Übungen an den vier Geräten Sprung, Boden, Schwebelbalken und Stufenbarren geturnt. Das sahen auch die Kampfrichter so und somit gingen 9 der 19 gestarteten Wasserbur-



ger Turnerinnen mit einem der begehrten Pokale nach Hause. Auch die anderen Turnerinnen belegten alle hervorragende Plätze. Herzlichen Glückwunsch!

Folgende Platzierungen wurden erreicht:

**Schülerinnen B2:** 1. Annelie Buschbaum, 2. Mia Lutz, 4. Laura Koerner

**Schülerinnen B1:** 1. Alina Ringen, 2. Annika Wegmann, 8. Martha Jensen

**Schülerinnen A:** 1. Clara Buschbaum, 2. Nela Harder, 3. Prisca Zuderell, 5. Maya Gold, 9. Lili

Schöpe, 10. Philina Heinze, Sophia Bernauer

**Jugend C:** 1. Malou Harder, 4. Tabea Fasser, 6. Emilia Geser

**Jugend A/B:** 3. Pia Wolski, 5. Giulia Stolze, 8. Elea Schüle

Ein erfolgreiches Wettkampfsjahr geht somit zu Ende. Nun freuen sich die Turnerinnen auf das Nikolausturnen, bei dem sie sicher einer großen Zuschauerschar und natürlich dem Nikolaus am 09.12. in der Sumserhalle ihr Können zeigen dürfen.

*Sandra Kopp*

#### Nikolausturnen



Am Samstag, 09.12.2023, kommt der Nikolaus endlich mal wieder in die Sumserhalle!

Einlass 14:30 Uhr  
Beginn 15:00 Uhr

Für Kaffee, Kuchen und Saft bitte Becher und Teller mitbringen!

**ALUROLL**

**Aluroll GmbH ♦ Nonnenhorn**

Lieferung und Montage von

- Rollladensystemen
- ZipTex- Anlagen
- Jalousien und Markisen
- Insektenschutz
- Garagentoren
- Plissees und Rollos für den Innenbereich

Reparaturservice

Tel.: 083 82-989 59 94

Mobil: 0151-40 06 60 63

Mail: [info@aluroll.de](mailto:info@aluroll.de)



Schon das passende Weihnachtsgeschenk gefunden?



Wein | Schaumwein | Liköre | Edeldestillate | Gin | Rum | Whisky | Brandy

**VERKAUF-ÖFFNUNGSZEITEN**  
Raiffeisenstraße 23 | D-89079 Kressbronn  
Mo-Fr 8-12 & 14-18 Uhr & Sa 8:30-12:30 Uhr

**KONTAKT**  
+49 (0) 7543 | 939 760-0  
[www.steinhauser-bodensee.de](http://www.steinhauser-bodensee.de)



Innovative Lösungen  
für Sanitär, Heizung,  
Haustechnik und Lüftung



[www.raaf-bad-heizung.de](http://www.raaf-bad-heizung.de)

**RAAF**  
HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR



## Öffentliche Mitteilungen

### Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Freitag  
9:00 – 12:00 Uhr  
(ausgenommen Feiertage)

**Unser Büro bleibt zum Jahreswechsel vom 25.12.2023 bis 01.01.2024 geschlossen.**

Wir wünschen allen eine gesegnete Weihnachtszeit sowie ein gutes Neues Jahr! Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit auch in diesem Jahr.

*Ihr Team der Tourist-Information  
Nonnenhorn*



### Tourist-Information

Seehalde 2, 88149 Nonnenhorn  
Telefon 08382 8250  
Telefax 08382 89076  
tourist-info@ti-nonnenhorn.de  
www.nonnenhorn.eu  
www.facebook.com/nonnenhorn



**Freie Fahrt in Bus & Bahn**  
mit der ECHT BODENSEE CARD



**Besuchen Sie uns auch hier:**



### Adventsnachmittag für Seniorinnen und Senioren

**Am Sonntag, den 10. Dezember 2023 um 14:00 Uhr findet in der Stedi-Halle wieder unser gemütlicher Adventsnachmittag statt**

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren sehr herzlich eingeladen. Verbringen Sie einen abwechslungsreichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen, umrahmt durch verschiedene Darbietungen unserer Vereine.

Es steht ein Fahr- und Besuchsdienst zur Verfügung. Bitte melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Nonnenhorn bis 08.12.2023, 12:00 Uhr unter Tel. 9868-0, wenn Sie einen der beiden Dienste in Anspruch nehmen möchten. Ich würde mich sehr freuen, viele Besucherinnen und Besucher zu unserem Adventsnachmittag begrüßen zu können.

*Rainer Krauß, Erster Bürgermeister*

### Weihnachtsbaumspende

Für die richtige Weihnachtsstimmung im Ort würden wir uns noch über einen schönen Christbaum freuen, da neben der Zierde unserer Ortsmitte auch die Schule gerne im Foyer für unsere Schüler einen schönen Baum schmücken

würde. Sofern jemand einen Baum zur Verfügung stellen kann, freuen wir uns über einen Anruf (Tel. 98680).

*Rainer Krauß, Erster Bürgermeister*

### Rathaus geschlossen

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**

in der Woche vom 08.01. bis 12.01.2024 wird die EDV-Anlage im Rathaus erneuert. Dadurch wird der Betrieb in der Gemeindeverwaltung nur eingeschränkt möglich sein. Bitte berücksichtigen Sie dies bei Ihren Planungen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

*Gemeinde Nonnenhorn*



### Wohnraum für Flüchtlinge gesucht

Der Landkreis Lindau sucht in unserer Gemeinde dringend Wohnraum für Flüchtlinge. Die Flüchtlingssituation spitzt sich immer weiter zu, die Sammelunterkünfte in der FOS-Turnhalle und auf dem Zeltplatz in Sauters sind absolut ausgelastet, gleichzeitig rechnet der Landkreis mit der weiteren Zuteilung von neuen Flüchtlingen in den Landkreis Lindau. Landrat Elmar Stegmann appelliert nachdrücklich an alle Gemeinden, hier Plätze zur Verfügung zu stellen. Die Flüchtlinge sollten möglichst gerecht auf alle Gemeinden verteilt werden.

Während die Städte Lindau und Lindenberg ihr Soll bereits übererfüllt haben, sieht es in vielen Landkreisgemeinden so aus, dass die auf der Basis der Einwohner errechneten Quoten bei weitem

nicht erfüllt sind, so auch bei uns in Nonnenhorn. Danach müssten wir noch Wohnraum für 27 Personen schaffen, um unsere „Quote“ erfüllen zu können, die zu einer gerechten Verteilung zwischen den Gemeinden führen würde. Sollte es uns nicht gelingen, hier Unterbringungsmöglichkeiten für Flüchtlinge zu schaffen, könnte es durchaus sein, dass uns vom Landkreis entsprechend Flüchtlinge zugewiesen werden. Ohne adäquate Wohnungen könnten wir als Gemeinde dann gezwungen sein, die Menschen in unserer Turnhalle unterbringen zu müssen. Dazu müsste die Halle auf unbestimmte Zeit gesperrt werden. Das kann nicht in unserem Sinne sein, deshalb bitte ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger dringend zu prüfen, ob von privater Seite

Wohnraum für Flüchtlinge zur Verfügung gestellt werden könnte. Der Landkreis als Kostenträger übernimmt die Mieten, so dass sicher gestellt ist, dass es hier zu keinen Schwierigkeiten kommt. Auch ungenutzte Grundstücke, auf denen Container aufgestellt werden können, wären hilfreich und würden vom Landkreis angemietet.

Sollten Sie Wohnraum oder Grundstücke zur Verfügung stellen können bitte ich Sie, sich möglichst bald direkt mit dem Landratsamt per Mail unter [fluechtlingsbetreuung@landkreis-lindau.de](mailto:fluechtlingsbetreuung@landkreis-lindau.de) in Verbindung zu setzen.

*Rainer Krauß  
Erster Bürgermeister*



## Öffentliche Mitteilungen

### Winterdienst und Gehbahnsicherung

Bei einem Wintereinbruch mit Schnee und Eis, der bei uns hier mittlerweile meist kurz aber dafür manchmal heftig ausfällt, sind unsere Mitarbeiter vom Bauhof ständig im Einsatz und darum bemüht die weiße Pracht beiseite zu räumen und die Wege und Straßen zu streuen, damit wir alle möglichst gut und sicher unterwegs sein können.

Zuallererst werden alle verkehrswichtigen Straßen und Wege (Hauptverkehrsstraßen, Zugang zu Schule, Kindergarten, öffentlichen Verkehrsmitteln) geräumt. Danach sind die Straßen mit geringerer Verkehrsbedeutung und -dichte dran. Erst im Anschluss können untergeordnete Anliegerstraßen und Gemeindeverbindungswege mit einbezogen werden. Bei anhaltendem Schneefall bedeutet das aufgrund der begrenzten Kapazitäten leider auch, dass die Straßen

der ersten Prioritätsstufe freigehalten werden müssen und dadurch zwangsläufig auch einmal Behinderungen in den Nebenstraßen hingenommen werden müssen.

Die Räummaßnahmen führen natürlich dazu, dass an den Fahrbahnseiten Schneewälle entstehen. In diesem Zusammenhang ist es leider nicht immer möglich auf Eingänge oder Zufahrten Rücksicht zu nehmen. Hier bitten wir von Rückmeldungen diesbezüglich bei der Gemeinde Abstand zu nehmen, da ein zusätzlicher Handeinsatz unseres Personals nicht geleistet werden kann. Die öffentliche Sicherheit und Ordnung im gesamten Ort hat hier Vorrang. Es macht auch keinen Sinn, den vom Grundstück oder anliegenden Gehwegen weggeschaukelten Schnee auf die Fahrbahn zu werfen, da dieser durch die nächste Räumfahrt unweigerlich zurückbefördert wird

– zudem ist dies gemäß § 32 Straßenverkehrsordnung (StVO) auch verboten! Hier bitten wir Sie als Anlieger und Betroffene um Mithilfe und Ihr Verständnis.

In diesem Zusammenhang weisen wir auch auf unsere gemeindliche „Verordnung über die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ hin. Hier sind die Sicherungspflichten der Grundstückseigentümer festgelegt (zu finden auf der Homepage der Gemeinde unter [www.nonnenhorn.de](http://www.nonnenhorn.de)). Demzufolge sind Sicherungsflächen (i. d. R. die angrenzenden Gehwege) werktags ab 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8 Uhr bis einschließlich 20 Uhr von Schnee zu räumen und mit umweltfreundlichen Streumitteln zu sichern. Denken Sie auch an die evtl. nötige Dachsicherung bzw. Warnung für Verkehrsteilnehmer (Dachlawinen, Eiszapfen...)!

Wir bitten Sie unsere fleißigen Mitarbeiter vom Winterdienst bei ihrer Tätigkeit dadurch zu unterstützen, indem Sie die Räumflächen möglichst freihalten, um ein sicheres und zügiges Vorankommen für unsere Fahrzeuge zu gewährleisten. Stellen Sie bei Schneefall Ihr Fahrzeug möglichst nicht auf der Straße ab und räumen Sie Mülltonnen o. ä. rechtzeitig bei Seite, da unsere Winterdienstfahrzeuge bereits ab den frühen Morgenstunden für Sie unterwegs sind.

Wenn wir hier gegenseitig Rücksicht nehmen und zusammenhelfen, können wir uns hoffentlich alle an den schönen Seiten des Winters freuen!

*Rainer Krauß  
Erster Bürgermeister*

### Nonnenhorner Weihnachtsmärkte

#### Weihnachtsmarkt beim Stedi am 08. und 09. Dezember 2023 ab 17:00 Uhr

Schon seit Wochen wird wieder getüftelt, gemalt, geklebt und gebastelt, denn das Weihnachtsmärkte steht schon vor der Tür.

Weihnachtliche Stimmung, liebevoll geschmückte Buden, musikalische Einlagen und Leckereien fürs leibliche Wohl, für all das ist das Weihnachtsmärkte bekannt und beliebt. Der Nikolaus hat seinen Besuch angesagt und im Backhaus des Museumsvereins werden leckere „Stückle“ gebacken.

Die Erlöse kommen ausschließlich gemeinnützigen Zwecken zugute und ermöglichen Gemeinde,

Schule, Kindergarten und Vereinen allerlei Anschaffungen, Aktivitäten und gute Taten.

Die Organisatoren und Teilnehmer hoffen auf ein stimmungsvolles und fröhliches Weihnachtsmärkte und freuen sich auf regen Besuch.

#### Adventsfenster

Inzwischen zu einem schönen Brauch geworden, gibt es auch dieses Jahr die schön geschmückten Adventsfenster. Sie zaubern vorweihnachtliche Stimmung in alle Teile unseres Dorfes. Sie laden ein zum gemeinschaftlichen Abend mit Musik, Glühwein und Geschichten oder zum eigenen Bummeln durch den Ort und dem Entdecken der verschiedenen Fenster. Lassen wir uns einstim-

men auf das Weihnachtsfest und genießen die besondere Zeit, jeder nach seinem Geschmack.

*Aktionsgemeinschaft Weihnachtsmärkte und Adventsfenster  
Hans-Jörg Witzgmann*



## Öffentliche Mitteilungen

### Neues aus der Weihnachtsbäckerei

Die Weihnachtsbäckerei hatte bereits Ende Oktober geöffnet und die Öfen angeheizt. Wolfgang Achberger und Bürgermeister Rainer Krauß haben wieder die beliebten „Bürgermeister-Lebkuchen“ gebacken. Rund 270 Stück der mit dunkler Kuvertüre überzogenen Elisenlebkuchen sind es geworden. Sie werden wieder – wie vor Corona üblich – am Weihnachts-

märkte am Freitagabend verkauft. Der Erlös geht natürlich wieder an unseren Hilfsfonds „Nonnenhorner für Nonnenhorner“. Die Erfahrung zeigt, dass man schnell sein muss, denn die Lebkuchen sind erfahrungsgemäß nach den ersten Stunden ausverkauft. Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle ausdrücklich an die Firma EDEKA Hellstern, die die Backzu-



taten gespendet hat, an Rotraud Schwantes für die Spende der

Gewürze in Apothekenqualität und an Familie Knörle vom „Haus am See“, die uns nicht nur zum Backen beherbergt und verpflegt, sondern auch 7 Kilogramm feinste belgische Kuvertüre gestiftet hat. Vielen Dank für die Jahr für Jahr großartige Unterstützung!

Wolfgang Achberger  
Rainer Krauß

### Museumsverein Nonnenhorn e. V.

#### Liebe Museumsfreunde,

wir freuen uns auf Ihren Besuch auf dem Nonnenhorner Weihnachtsmärkte am 8. und 9. Dezember und bieten Ihnen leckeres Kleingebäck frisch aus unserem Backhaus-Ofen an.

Das Backhaus war auch in diesem Jahr wieder für viele Museumsbesucher ein besonderes Besichtigungsobjekt. Neu ist unser Bücherschrank neben dem Museumseingang – eine trockene „Ganzjahresunterkunft“ für unser Bücherangebot. In diesem Zusammenhang sagen wir herzlichen Dank für Ihre Bücherspenden.

Das Museum hat Winterpause und ist ab März 2024 wieder jeden Mittwoch für Sie geöffnet.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und einen guten Start ins Neue Jahr!

Doris Spieler  
für den Museumsverein



## Nonnenhorner Adventsfenster 2023

- 01.12. Eingang Kindergarten
- 02.12. Familie E. und H. Sinz, Seestr. 48
- 03.12. 1. Advent - **Hausgemeinschaft Mauthausstr. 3 A, 17 Uhr**  
(zugunsten Helfer vor Ort)
- 04.12. Tourist-Information, Stedi (UG)
- 05.12. **Fam. Mesmer, Seestr. 6, 18:30 Uhr**  
(zugunsten Kinderhospiz St. Nikolaus/Bad Grönenbach)
- 06.12. Fam. Spahl-Coccaro, Conrad-Forster-Str. 20
- 07.12. **Hendriks und Fürst Weine, Brunnen am Kapellenplatz**
- 08.12. Gasthof Kapelle
- 09.12. Familie Jöckel, Am Lerchentorkel 1
- 10.12. 2. Advent - Rathaus
- 11.12. **Brillen.de, Conrad-Forster-Str. 10 (zugunsten Förderverein Strandbad)**
- 12.12. Apotheke
- 13.12. **Wasserwacht Nonnenhorn, Seestr. 10, 18:30 Uhr**
- 14.12. Campingplatz, Seestr. 32
- 15.12. **„Genussraum“, C. und T. Gierer, Sonnenbichlstr. 33, 18 Uhr**
- 16.12. **Vinothek Josef Hornstein, Sonnenbichlstr. 7, 17 Uhr**
- 17.12. 3. Advent - **Fam. Kiefer, Schererweg 9, 18 Uhr**  
(zugunsten José Carreras Stiftung)
- 18.12. Friseursalon Kees, Conrad-Forster-Str. 5
- 19.12. **Musikerheim Bahnhofstraße, 18 Uhr (zugunsten Jugendarbeit)**
- 20.12. **Landhaus Schnell, Mauthausstr. 10, 17 Uhr**
- 21.12. **Kinderchor „Intakt“, Sportlereingang Stedi, Seehalde 2, 18 Uhr**
- 22.12. Rebhof, Conrad-Forster-Str. 23
- 23.12. **Hotel Seehalde, Stubenmusik mit Silke, 14 – 18 Uhr**
- 24.12. 4. Advent - Feil's Posthorn

(alle rot gekennzeichneten Fenster mit Umtrunk und/oder Rahmenprogramm)



## Vereinsmitteilungen

## Basarteam

Nachbericht  
„Alles rund ums Kind“

Es war mal wieder Basarwochenende im Stedi in Nonnenhorn! Am Sonntag, 25.09.2023 fand unser Baby- & und Kinderkleiderbasar „Alles rund ums Kind“ statt. Insgesamt haben wir einen Erlös von 1.249,79 EUR erzielt. Mit 50 Verkaufsständen war die Halle wieder gut gefüllt und hat eine große Zahl an Besuchern angezogen. Bereits nach einer Stunde war das Kuchenbuffet ausverkauft!

Mit dem gesamten Erlös freuen wir uns die Nonnenhorner Kindereinrichtungen (den Kindergarten, die Grundschule und den Floh-zirkus) bei der Anschaffung von neuer Ausstattung, Spielzeug oder

Bildungsmaterialien/-angeboten unterstützen zu können. Ein bärenstarkes Dankeschön an alle helfenden Hände, fleißigen Kuchenbäcker/innen, dem Schützenverein Nonnenhorn und die Gemeinde, die durch ihre Unterstützung unseren „Alles rund ums Kind“ Basar wieder mit ermöglicht haben.

Unser Erlös setzt sich aus den Standgebühren sowie den Einnahmen aus Getränken und Kuchenverkauf zusammen. Hier sind wir besonders auf die Kuchenbäcker der Elternschaft der Kindereinrichtungen angewiesen. Im Frühjahr findet der nächste Basar statt. Wir freuen uns über jeden einzelnen Kuchen!

*Ihr Nonnenhorner Basarteam*



**Zum Ausmalen!**

DIE KLEINE WERKSTATT  
PETER MAYER

*dass es fährt!*



**Werde Teil von unserem Team**

**Wir suchen ab sofort Verstärkung**  
Kfz Mechatroniker m/w/d  
Kfz Meister m/w/d  
Kfz Techniker m/w/d

**Fit für die Zukunft**  
**Lust auf Mitarbeit in einem motivierten Team?**  
**Dann melde Dich bei uns**

**[www.diekleinewerkstatt.org](http://www.diekleinewerkstatt.org)**

Hattnauer Straße 9 • Tel. 08382-273820  
Wasserburg • [info@diekleinewerkstatt.org](mailto:info@diekleinewerkstatt.org)

Deine Zukunft ist menschlich.  
**Jetzt bewerben!**

## Science Fiction?

**Hier hörst du echte Lebensgeschichten.**

Für fliegende Untertassen gehst du ins Kino. Im Arbeitsalltag hilft dir deine zugewandte Art, um Seniorinnen und Senioren in deiner Nähe ein lebenswertes Alter zu ermöglichen – in familiären und modernen Einrichtungen. Werde Teil unseres Teams!

**Pflegefachkraft überwiegend für den Nachtdienst (m/w/d)**  
ab sofort · Voll- und Teilzeit mit 19,5 bis 39 Std./Woche

- 📍 Haus der Pflege St. Johann, Tettang
- 👤 Ulrich Kohler, +49 7542 9329-102
- 🌐 Web-ID 2023-0227  
[stiftung-liebenau.de/zukunft-pflege](http://stiftung-liebenau.de/zukunft-pflege)
- ➕ Bezahlung nach AVR-Tarif · Fort- und Weiterbildungen · Kleine Teams

**Stiftung Liebenau**



## Vereinsmitteilungen

### Kindergarten und Elternbeirat

#### Lichterfest an St. Martin

Am Freitag, den 10.11.2023 konnten es die Kinder des Kindergartens Nonnenhorn mit ihren Familien und Freunden kaum erwarten mit ihren selbstgebastelten Laternen den Abend bei einem Umzug zu erhellen. Und nicht nur der Kindergarten war unterwegs, auch Schüler der Grundschule Nonnenhorn sowie die Kinder des Flohzirkus waren mit dabei. Treffpunkt des Martinsfestes war um 17:00 Uhr im Schulhof der Grundschule. Dort wurden die Kinder an die Erzieher/innen übergeben und der Rest gab sich in die nur schwach



erleuchtete Kirche. Kurz darauf zogen dann die Kinder in die Kirche ein und brachten mit ihren Laternen Licht in die Dunkelheit. Bei voller Kirche präsentierten die

„Wackelzähne“ (Vorschulkinder) des Kindergartens ein wunderschönes Lied, ein nachdenklich machendes Gedicht sowie einen wunderbaren Lichtertanz. Und auch der Elternbeirat war dieses Jahr nicht nur mit der Organisation von Essen und Trinken beschäftigt, sondern warf an die Kirchenwand per Beamer Bilder der Geschichte des Heiligen Martin von Tours, während sie die Geschichte mit verschiedenen Stimmen nacherzählten.

Der anschließende, gemeinsame Laternenumzug, begleitet von einer Abordnung des Musikvereins Nonnenhorns, startete vom Kirchhof

aus und führte durch ein Spalier der Eltern, Familien und Freunden die Straße hinunter zum Schäfflerplatz. Dort wurde noch in einem großen Kreis von allen Kindern ein gemeinsames Lied gesungen, bevor es dann zusammen singend und spielend wieder retour ging. Zurück im Schulhof erfreuten sich dann alle am wärmenden Kinderpunsch und Glühmost, sowie an selbstgebackene Martinsgänsle, heißen Wienerle und Butterbrezeln.

Ein besonderer Dank gilt den Erzieher/innen für die Mithilfe und Unterstützung, Josef Dietrich für die Spende von Most, der Familie Lanz für die Spende vom Apfelsaft,

der Familie Heller für die Zutaten, dem Musikverein Nonnenhorn für die musikalische Umrahmung, dem Gasthof Adler fürs Besorgen der Wienerle, Justina Gierer für die Unterstützung in der Kirche, sowie der Feuerwehr Nonnenhorn für die Begleitung unseres Laternenumzugs, ebenso den Eltern die gebackten haben. Der größte Dank gilt aber den zahlreichen Teilnehmern, ob groß oder klein, und den Spendern für 2 Euro oder fünfzig - so können wir dem Kindergarten und den Kindern in nächster Zeit wieder viel Gutes tun.

*Elternbeirat und Erzieher/innen  
des Kindergarten Nonnenhorn*

## Anzeigen-Annahme

# DORFSPIEGEL



Andreas Kling  
Hemigkofenstraße 7/1  
88079 Kressbronn  
Telefon 07543-96020  
dorfspiegel@kling-verlag.de

Wir wünschen unseren Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr.

**Brasser**  
Elektro • HiFi • TV

Hattnauer Straße 4A Tel. 08382-943240  
88142 Wasserburg Fax 08382-8397

**Betriebsurlaub vom 23. Dezember bis 7. Januar**



## Vereinsmitteilungen

## Musikverein Nonnenhorn e. V.

## Fröhliche Weihnacht überall...

... tönet durch die Lüfte froher Schall. Um diesem Motto treu zu bleiben bereiten wir uns schon seit einigen Wochen auf die Weihnachtszeit vor. Falls ihr musikalisch Lust auf weihnachtliche Stimmung habt, gibt es im Dezember verschiedene Möglichkeiten unseren Weihnachtsliedern zu lauschen.

Am 8. Dezember spielen wir auf dem Weihnachtsmärktle in Nonnenhorn, der Samstag des Weihnachtsmärktles (9. Dezember) wird dann musikalisch von unserer Jugend mit der Jugendkapelle des VJBWN umrahmt.

Am 10. Dezember eröffnen wir dann traditionell wieder den Seniorenachmittag. Danach folgt am 19.12. die Öffnung unseres Adventsfensters am Musikerheim, wo unsere Kleinen von der musikalischen Früherziehung, die Blockflötenkinder und die Jugend-

kapelle einen kleinen Auftritt haben werden. Wie jedes Jahr gibt es dazu auch leckere Waffeln und einen kleinen Umtrunk.

Natürlich darf unser traditionelles Weihnachtsblasen, dieses Jahr am 3. Adventswochenende (16.12./17.12.23), nicht fehlen. Hier unsere Route:

**Samstagnachmittag,  
16.12.2023, ab ca. 14:00 Uhr:**

Gruppe 1: Seerosenweg – Uferstraße – Am Nonnenstein – Josenhaus – Uferstraße – Schwalbennest  
Gruppe 2: Paradies – Wasserburger Straße – Langgasse – Baumgartenstraße

**Sonntagvormittag,  
17.12.2023, ab 10:00 Uhr:**

Gruppe 1: Conrad-Forster-Straße (ab Kirche bis zum alten Weintorkel) – Klosterweg – Schneckenwinkel – In den Erlen – Brachmoos – Bahnhofstraße  
Gruppe 2: Seestraße komplett – Seehalde komplett (Stedi bis Bahnübergang)



Gruppe 3: Conrad-Forster-Straße (Kirche bis Kapelle) – Mauthausstr. bis Bahnübergang – im Ängerle – Forstgartenweg

**Sonntagnachmittag**

**17.12.2023, ab ca. 13:30 Uhr:**

Gruppe 1: Sonnenbichlstraße ab Adler/Richtweg – Lerchentorkel – Conrad-Forster-Straße (bis zum alten Weintorkel)

Gruppe 2: Seehalde ab Bahnübergang Richtung Sonnenbichlstraße bis Mauthausstraße – Mauthaus-

straße ab Bahnübergang – Scheerweg – Seesteig – Am Steinacker – Rebhalde/Im Obstgarten – Auf der Halde

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und wünschen allen eine schöne und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit!

*Euer Musikverein  
Nonnenhorn e.V.*



**PflegeHilfe+**  
Leben neu organisiert

**24h Betreuung und Pflege zu Hause**  
Ralf Petzold Ihr Ansprechpartner vor Ort

**BODENSEE ALLGÄU OBERSCHWABEN**  
Zum Jägerweiher 20 | 88099 Neukirch | Tel. 07528 9218178  
kontakt@pflegehilfeplus.de | www.pflegehilfeplus.de



**10-jähriges  
Jubiläum**

**Feiern Sie mit uns**



*Wir wünschen Ihnen  
schöne Weihnachtsfeiertage  
und ein gutes Neues Jahr*

*Ihre Brigitte Kees und Team*

**Mittwoch, 27. Dezember 2023  
und Dienstag, 2. Januar 2024 geschlossen!**



Conrad-Forster-Straße 5  
88149 Nonnenhorn  
Telefon (0 83 82) 82 94

**Öffnungszeiten:**

Di - Fr 8:00 – 12:00 Uhr  
13:30 – 18:00 Uhr  
Mo u. Sa geschlossen  
außer für Brautfrisuren

Wir laden herzlich ein  
zum Umtrunk am  
**Freitag, 29. Dezember  
2023 ab 17:30 Uhr**

**Technik für Ihr Zuhause**



**HAUSTECHNIK**

**Timo Witzigmann**  
Dorfstraße 60/1  
88079 Kressbronn

www.tw-haustechnik.de

**Telefon 0 75 43 500 532**

Sanitär | Kundendienst | Wärmepumpen



**Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!**



## Vereinsmitteilungen

### Tennisclub Nonnenhorn e. V.



#### Saisonabschluss

Nach unserem offiziellen Saisonabschluss am 7. Oktober 2023 haben wir mit einem weinenden Auge den Abschluss der diesjährigen Tennissaison gefeiert. Mittlerweile sind auch alle Plätze und unser

Clubheim winterfest gemacht und die Outdoor Saison ist somit leider offiziell beendet.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des TCN ein schönes besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

*Euer Tennnisclub Nonnenhorn*



### Sportverein Nonnenhorn 1963 e. V.



**Liebe Mitglieder,  
Freunde und  
Förderer des SVN**

Das Jahr 2023 fing wie gewohnt mit viel Schwung an.

Am 26. Januar, beim Neujahrsturnen, präsentierten die Mädchen der Abteilung Turnen einer breiten Öffentlichkeit ihr Können, das sie in vielen fleißigen Übungsstunden erworben haben.

Am 13. Mai durften die Mädchen der Turnabteilung beim Mannschaftswettkampf „Turnen im Verein“ des Turnuntergau Lindau in Opfenbach am Sprung, Stufenbarren, Schwebebalken und Boden (Vierkampf Mädchen) ihre Übungen zu absolvieren.

Am 22. Juli hatten die Mädchen dann viel Spaß beim Vierseitigkeitswettkampf und gleich am nächsten Tag zeigten die Mädchen ihr Können am Kinderfest, das dieses Jahr der SVN veranstaltete.

Die Gruppe Hobby-Volleyball besteht nun schon seit 20 Jahren. Am 16. April konnte eine Frauenmannschaft das Turnier in Vogt mit dem 2. Platz beenden.

Die Beachsaison war überwältigend. Fast jeden Montag und Mittwoch konnte auf dem Beachplatz am Tennisplatz gespielt werden. Es regnete einfach nie. Besonders Eifrige trafen sich auch noch

am Sonntagvormittag. Dieser Schwung konnte in die Hallensaison mitgenommen werden. Das freut den Schreiber besonders.

Leider hat unsere langjährige und beliebte Übungsleiterin für Gymnastik (Montagabend um 20:00 Uhr) aufgehört und bedauerlicherweise konnte bis jetzt noch keine Nachfolgerin gefunden werden.

Der SVN dankt allen, die dies möglich machen. Wir danken besonders der Gemeinde Nonnenhorn, den Übungsleitern und allen engagierten Mitgliedern, die sich in irgendeiner Form unterstützend einbringen.

Der SVN wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern und natürlich auch allen Lesern eine ruhige und besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.

Für das Jahr 2024 wünschen wir Ihnen alles Gute, viel Glück und insbesondere Gesundheit und hoffen, dass Sie uns weiterhin mit Ihrem Engagement unterstützen und rege an unserem Übungsangebot teilnehmen, in der Hoffnung, dass dies 2024 möglich ist. In diesen unsicheren Zeiten ist Stabilität und Verlässlichkeit für die eigene verängstigte Seele unerlässlich und heilsam.

*Die Vorstandschaft  
i.A. Erich Voss*

#### Turnerinnen erfolgreich beim Pokalturnen in Reutin

Beim Pokalturnen des Turnuntergau Lindau am 14. Oktober waren in diesem Jahr acht Turnerinnen vom SV Nonnenhorn am Start, um ihren Geräte-Vierkampf zu absolvieren, der aus Pflichtübungen an Boden, Schwebebalken, Reck/Stufenbarren und Sprungtisch besteht. Es war wie immer ein aufregender Tag für alle Beteiligten – von der Freude über den sehr kurzen Anfahrtsweg nach Reutin über die große Anspannung beim letzten Wettkampf im Jahr bis hin zur spürbaren Erleichterung nach dem Wettkampf, die Herausforderung gemeinsam mit den knapp 140 Mitstreiter\*innen gemeistert zu haben. Herzlichen Glückwunsch an alle Turnerinnen für ihre guten Ergebnisse!

*Martina Picco*



*Je einen Platz auf dem Siegerpodest sicherten sich Sina Krügers (2. Platz Jugend A/B) und Alena Krügers (2. Platz Jugend C). Pia Revier verpasste es mit ihrem 4. Platz knapp, einen der imposanten Pokale mit nach Hause zu nehmen – aber vielleicht gibt es nächstes Jahr noch größere?*



**schreinerei zapf**  
Innenausbau | Trocken- und Akustikbau

*Die Zukunft hängt davon ab, was wir heute tun.*  
*Mahatma Gandhi*

**Wir wünschen Ihnen frohe Festtage  
und im Neuen Jahr alles Gute.**

Sandgraben 3 88142 Wasserburg Tel. 08382-88 70 64 [www.schreinerei-zapf.de](http://www.schreinerei-zapf.de)



## Vereinsmitteilungen



## Narrenverein Nonnenhorn e. V.

Wir waren erstmal mit dem Schiff beim Weihnachtsmarkt und Krampuslauf in Bregenz. Wo wir hofften, dass die Krampusse nichts von unseren Schandtaten erfahren haben. In den vergangenen Wochen haben wir uns auch einen Plan für die kurze Fasnet 2024 zurechtgelegt, und nun ist auch fix, wen wir zwischen dem 6. Januar und den 12. Februar hier im Gai beglücken werden.

So geht's am 6. Januar los mit dem Häsabstauben in der Schützenstube, am Wochenende drauf zum Regionenball des ANR nach Stetten, zum Umzug nach Neuravens-

burg und sowieso und allweilno nach Langenargen. Am 19. Januar wollen wir auf der Geisternacht in Kressbronn umherschwirren und am Sonntag Beuren unsicher machen. Wir haben den Feuerhexen in Wasserburg für deren Fasnetsparty am 26. Januar unser Kommen angekündigt, bevor wir am Sonntag dann in Weißenberg see-wii-ohohen, bevor wir abends dann am Hästrägerball in Kressbronn einlaufen.

Den Februar beginnen wir mit unserem traditionellen Narrenbaumstellen am Stachus und gehen am Samstag dann nach Hergensweiler. Unseren ANR-Paten, den Griesebiggern werden

wir ihren Umzug am 4. Februar in Kressbronn bereichern und unsere Narrenjugend meinte, es wäre doch mal toll einen Piratenball zu veranstalten. Na gut, machen wir, und zwar am Gumpigen Donnerstag, den 8. Februar. Auch hemedglonken werden wir und sind logischerweise am Fasnetswochenende in Friedrichshafen, Lindau und Ravensburg dabei. Und liebe Eltern, lasst die Fasnet am besten mit euren Kindern beim Kinderball am Fasnetsdienstag mit uns ausklingen.

Also, weitere Info's gibt es via E-Mail, im Dorfspiegel oder im Internet. Aber vorher freuen wir uns noch auf die Adventszeit, am

besten ruhig und besinnlich, hoffentlich ohne viel Hektik und Stress. Und wenn es doch anders kommt vertrauen sie Karl Valentin, der war sich sicher, wenn die stade Zeit vorüber ist, dann wird's auch wieder ruhiger.

In diesem Sinne wünschen wir Euch allen eine besinnliche Adventszeit, ein Frohes Fest und danach einen guten Rutsch in die Fasnet 2024. Ein dickes Danke an alle Mitglieder, Helfer und Unterstützer, die unser Vereinsleben im vergangenen Jahr bereichert haben, und ein weiter so für's Neue Jahr. See-Wii-Oho!

Euer Narrenverein Nonnenhorn e.V.  
gez. Peter Hanusch

# 50 Jahre Uhren Schmuck Haist

Anzeige

Ein rundes Jubiläum feiern kann das Kressbronner Fachgeschäft „Haist – Uhren und Schmuck“. Seit 50 Jahren gibt es mittlerweile das Traditionsgeschäft an der Hauptstraße und ist aus Kressbronn nicht mehr wegzudenken. Schöner und guter Schmuck

Festina, Fossil, Seiko, Boccia, Laimer und Casio sowie Schmuck von verschiedenen Herstellern“, erklärt die Fachfrau. Bei Haist bekommt der Kunde zu jedem Anlass das Richtige, ist sich die Inhaberin sicher. Sibylle Haist weiß, was beim Kunden „ankommt“, was „in“ ist oder welches Schmuckstück und welche Uhr von zeitlosem Wert sind. In der eigenen Werkstatt werden Uhren- und Schmuck-Reparaturen ausgeführt. „Gerne beraten wir unsere Kunden zuvor in angenehmer Atmosphäre“, betont die Inhaberin. Unterstützt wird Sibylle Haist dabei



Haben allen Grund zu feiern!  
von links: Seniorchef Hermann Haist, Sibylle Haist, Analena Dostal, Tatjana Schindler und Kerstin Beck

ist beliebt und unvergänglich. Und so finden sich in den angenehm gestalteten Geschäftsräumen ausgewählte Modelle in Gold, Silber und Titan sowie modische und funktionelle Uhren. „In unserem Sortiment befinden sich Markenuhren von

von ihren Mitarbeiterinnen Analena Dostal, Tatjana Schindler und Kerstin Beck.

Am 1. Januar 2000 hat Sibylle Haist von ihren Eltern, Hermann und Lore Haist, das Fachgeschäft übernommen. Die rührige Inhaberin ist gelernte Uhren- und

## 50 Jahre

30%70%

50%

### Jubiläumsrabatte

vom 27. November bis 9. Dezember 2023

20%

20%

Hauptstraße 38 – 88079 Kressbronn

50%

Schmuckverkäuferin und bringt für ihren Job reichlich Erfahrung mit, stammt sie doch aus einer Uhrmacherfamilie. Auch ihr Großvater war Uhrmacher. Die Liebe zu schönem Schmuck wurde ihr somit in die Wiege gelegt.

„Ohne unsere treuen Kunden hätten wir das nie geschafft!“ bedankt sich Sibylle Haist mit dem ganzen Team bei allen Kunden mit tollen Jubiläumsangeboten.

**Jubiläumsrabatte gibt es vom 27. November bis 9. Dezember 2023.**

**Außerdem können die Kunden im Aktionszeitraum am Glücksrad drehen und Bonuspunkte gewinnen. Zusätzlich gibt es für jeden Einkauf ein Jubiläumsspräsent.**

## Vereinsmitteilungen



### Schützenverein Nonnenhorn e.V.

Man kann nicht meckern, wenn man das Schussbild nach dem Zimmerstutzenschießen so betrachtet, dann ist unser Stiegelerstutzen mit seinen 95 Jahren noch top in Schuss. Tobi Hirlinger hat uns für diesen Anlass wieder eine Scheibe gemacht, diesmal mit der prächtigen Hohentwiel vor Nonnenhorn.



Das Teilnehmerfeld war zwar etwas überschaubar, dafür setzten alle Teilnehmer ihren Schuss recht gut ins Ziel, und der ehrwürdige Rad dampfer wurde nicht versenkt. „Heute wird etwas Großartiges geschehen“, war vor dem Schießen der Spruch am kleinen Stammtisch und, siehe da, scheinbar hatte

Michael Egger schon eine Vorahnung, dass er die Konkurrenz mit einem beinahe Blatt'l auf Abstand halten konnte. Auch der zweite Platz für Lukas Pfaff und Rang Drei für Alexandra Pfeiffer stellten Tobi Hirlinger und Frank Danielczick vor eine leichte Aufgabe bei der Auswertung.

Als nächstes freuen wir uns, wenn wir Euch jetzt am Freitag, den 1. Dezember zum Nikolausschießen bei uns auf dem Schießstand begrüßen dürfen. Los geht's wie gewohnt um 19:00 Uhr und wie immer warten viele leckere Straub-Nikoläuse darauf von Euch ausgeschossen zu werden. Also hoch vom Sofa und ab ins Schützenstüb le. Falls jemandem zwischen den Tagen dann etwas fad ist zuhause, da können wir helfen. Kommt am Donnerstag, den 28.12. zu uns zum Christbaumschießen, wir richten dann wieder ein Prachtexemplar für Euch her. Sicher wieder mit vielen Kugeln und Preisen, aber auch mit unterschiedlichen Drehgeschwindigkeiten. Lasst Euch überraschen.



Irgendwann fiel mal im Stüb le zu späterer Stunde die Bemerkung, ein Backofen in der Küche wäre toll. Was Tobias Hirlinger zur Antwort verleitete, das bekommen wir hin. Und nun, seit Kurzem ziert ein Einbaubackofen der Schreinerei Hirlinger unsere Schützenküche. Ein ganz dickes Dankeschön an dieser Stelle. Das neue Teil wurde von Sabine Pfaff gleich mit belegten Seelen eingeweiht. So war für uns Schützen also schon etwas früher Weihnachten.

Euch allen wünschen wir auch eine besinnliche, duftende, nicht zu glühweinlastige Adventszeit, mit

Backen, Plätzchen und allem was dazu gehört. Ein schönes Weihnachtsfest, Zeit für die Familie und Freunde, und nach dem Christbaumschießen einen guten Rutsch in ein erfolgreiches, gesundes und glückliches Neues Jahr.

Sie wissen ja: Gott hat uns zwar Nüsse gegeben, doch knacken müssen wir sie selber. Aus „Wörter zum Sonntag“ von La Signora Carmela de Feo (Kabarettistin, sehr empfehlenswert).

*Zum Feste das Allerbeste wünscht  
Euer Schützenverein Nonnenhorn e.V.*

Showroom- und Beratungstermine nach Vereinbarung!  
Bahnhofstr. 14 | 88149 Nonnenhorn | T. +49 (0) 8382 8235

**lake14.de**  
raumträume planen und umsetzen

**Hirlinger**  
KLEIN- UND GROSSEBAU VON SCHREINERMEISTERN  
T. 08382 8235

**kw**  
küchen  
werkstatt  
T. 08382 999 90 13

**entero**  
wohnraumplanung  
Beratung | Konzeption | Umsetzung  
T. 08382 999 90 14

## Christbäume aus eigener Kultur

„Unsere Weihnachtsbaumplantage ist fast abgeerntet!“

**Wer noch einen passenden Baum in der Anlage findet kann gerne wie bisher den Baum kennzeichnen, Schlagtermin und Abholung am Hof ab dem 15. Dezember.**

Ab Hof haben wir dieses Jahr keine Bäume mehr zum Aussuchen.

Vielen Dank an unsere treuen Christbaumkäufer der vergangenen Jahrzehnte.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit.

### Winzerhof Josef Gierer

Sonnenbichlstraße 31 | 88149 Nonnenhorn  
Telefon (08382) 895 81 | info@winzerhof-gierer.de



## Anzeigen

**Reinigungshilfe gesucht**  
für eine Wohnung mit 65 qm  
beim Seniorenheim in Hege.  
Die Hilfe wäre 14-tägig  
in Absprache gewünscht.  
Telefon 08382 2750841  
ab 17.00 Uhr

**Vierköpfige Familie**  
(Beamtin, Ingenieur, Kinder  
4 Monate und 22 Monate)  
**sucht größere Wohnung /  
DHH / Haus** in Nonnenhorn,  
Wasserburg oder Umgebung.  
Telefon 0151 7303 5555

**Zeugen gesucht.**  
Komm und See 2023. In der Nacht vom  
01. auf den 02. Juli 2023, ca. 01:00 Uhr,  
wurde ich auf der Wasserburger Straße,  
zwischen Nonnenhorn und Wasserburg,  
von einem Fahrradfahrer angefahren und  
sehr schwer verletzt. Der Fahrer gehörte  
zu einer Gruppe von 8 Fahrradfahrern.  
Wer gehörte zu dieser Gruppe? Oder  
wer kann Angaben zu den Teilnehmern  
dieser Gruppe machen? Bitte melden  
Sie sich dringend bei mir! Anita Krug:  
+49.160.99040254 oder akrug4@me.com

### Wer möchte mit mir Wohnraum teilen?

W, 60+ sucht Zimmer  
in WG, gerne auch  
Wohnen gegen Hilfe  
Telefon 0176-74451305

### „Hallo liebe Putzfee!

Zeit und Lust, mich bei der  
Reinigung meiner Wohnung  
2 – 3 Std. pro Woche in  
Nonnenhorn zu unterstützen?  
Freue mich über eine Nachricht.  
TEL.: 08382-7501986



**Familie sucht Haus/Wohnung  
mit Garten (Kauf oder Miete)**  
oder ein Grundstück in  
Wasserburg oder Nonnenhorn.  
Tausch gegen moderne  
4-Zi-Wohnung möglich.  
Telefon: 0171 8000161



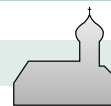
## Kerzendesign

Für jeden Anlass nach Ihren Vorstellungen  
und Wünschen, Weihnachten, Hochzeit,  
Taufe, Geburtstag, Jubiläum und vieles mehr.  
88149 Nonnenhorn – Tel. 0152-57664740



## Kirchliche Nachrichten

### St. Georg



#### Regelmäßige Gottesdienste

**Sonntag, 8:55 Uhr,** Rosenkranz

**Sonntag, 9:30 Uhr,** Messfeier

**Mittwoch, 18:00 Uhr,** Rosenkranz  
**18:30 Uhr,** Messfeier

**Freitag, 9:00 Uhr,** Anbetung  
**9:30 Uhr,** Messfeier

**Samstag, 17:00 Uhr,** Friedensgebet

#### Besondere Gottesdienste und Andachten

**Sonntag, 03.12.2023, 9:30 Uhr**  
in St. Georg: Wortgottesfeier

**Freitag, 08.12.2023, 16:30 Uhr**  
im Pfarrgarten St. Georg:  
Adventsbesinnung

**Freitag, 08.12.2023, 18:00 Uhr**  
Mariä Empfängnis  
in St. Georg Wasserburg:  
Rorate

**Freitag, 15.12.2023, 17:00 Uhr**  
im Pfarrgarten St. Georg:  
Adventsbesinnung

**Sonntag, 24.12.2023, 17:00 Uhr**

Hl. Abend im LKW vor St. Georg:  
Krippenspiel  
**18:00 Uhr** in St. Georg: Christmette

**Montag, 25.12.2023, 18:00 Uhr**  
Weihnachten  
in St. Georg: Festmesse mit Chor  
und Orchester

**Dienstag, 26.12.2023, 9:30 Uhr**  
Hl. Stephanus  
in St. Georg: Messfeier mit dem  
Musikverein Wasserburg  
**17:00 Uhr** in St. Antonius:  
Weihnachtsgottesdienst (P. Anton)

**Sonntag, 31.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Georg: Messfeier zum Jahres-  
schluss, anschl. Sektverkostung  
(Messfeier um 9:30 Uhr entfällt!)

**Montag, 01.01.2023, 17:00 Uhr**  
St. Georg: Messfeier mit Aussen-  
dung der Sternsinger

#### Veranstaltungen:

**Samstag, 16.12.2023, 17:00 Uhr**  
in St. Georg: Festl. Konzert  
mit „Trio Toccata“



*Zeit für uns. Danke zu sagen!*

Für den gemeinsam  
zurückgelegten Weg im  
vergangenen Jahr.

Für die kleinen und großen  
Erfolge.

Für den vertrauensvollen  
Umgang miteinander!

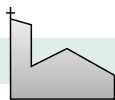






## Kirchliche Nachrichten

### St. Christophorus



#### Regelmäßige Gottesdienste

**Samstag, 19:00 Uhr**  
Messfeier in St. Christophorus

**Dienstag, 9:00 Uhr**  
Messfeier in St. Jakobus

**Donnerstag, 17:00 Uhr**  
Messfeier in St. Jakobus

#### Rosenkranz und Andachten

Rosenkranz tägl. außer Donnerstag  
um 17:00 Uhr in St. Christophorus

Stille Anbetung täglich  
außer Freitag und Sonntag  
um 9:30 Uhr in St. Jakobus

#### Besondere Gottesdienste und Andachten

**Samstag, 02.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Christophorus: Familienwort-  
gottesdienst mit Sängerin, Advents-  
kranzsegnung, anschl. Messwein-  
Verkostung

**Donnerstag, 07.12.2023, 17:00 Uhr**  
in St. Jakobus: Vorabendmessfeier zu  
Mariä Empfängnis als Rorate

**Samstag, 09.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Christophorus: Rorate

**Samstag, 16.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Christophorus: Familienwort-  
gottesdienst als Rorate mit Sängerin,  
bitte kleine Kerze im Glas mitbringen

**Samstag, 23.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Christophorus:  
Rorate für die Pfarrgemeinde

**Sonntag, 24.12.2023**  
**Hl. Abend** in St. Christophorus:  
16:00 Uhr Krippenspiel  
16:45 Uhr Andacht auf dem Friedhof  
21:30 Uhr Christmette

**Montag, 25.12.2023, 10:30 Uhr**  
**Weihnachten**  
in St. Christophorus: Festgottesdienst

**Dienstag, 26.12.2023, 9:00 Uhr**  
**Hl. Stephanus**, in St. Jakobus:  
Messfeier

**Donnerstag, 28.12.2023, 17:00 Uhr**  
in St. Jakobus: entfällt

**Samstag, 30.12.2023, 18:00 Uhr**  
in St. Christophorus: entfällt

**Sonntag, 31.12.2023, 18:00 Uhr**  
**Silvester** in St. Christophorus:  
Messfeier, anschl. Sektverkostung

**Montag, 01.01.2023, 15:30 Uhr**  
**Neujahr** in St. Christophorus: Mess-  
feier mit Aussendung der Sternsinger

### St. Johannes



#### Gottesdienste und Veranstaltungen

**Freitag, 01.12., 19:00 Uhr**  
Gottesdienst für Eltern verstorbener Kinder (Elke Buhler)

**Sonntag, 03.12., 10:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
zum 1. Advent in St. Johannes  
(Pfr. Philipp Müller/Lektorin  
Maria Schick/Lindauer Bläser)

**Sonntag, 10.12., 10:00 Uhr**  
Familiengottesdienst am 2. Advent  
in St. Johannes; im Anschluss Kir-  
chencafé (Pfr. Helmut Sauer/Team)

**Freitag, 15.12., 15:00 Uhr**  
Kinderkreativgruppe  
im Gemeindehaus (bis 17 Uhr)

**Samstag, 16.12., 16:00 Uhr**  
Carol Service – ein Adventsgottes-  
dienst mit englischer Sprache  
und Liedern

**Sonntag, 17.12., 10:00 Uhr**  
Singgottesdienst am 3. Advent in  
St. Johannes (Pfr. Helmut Sauer)

**Sonntag, 24.12., 11:00 Uhr**  
Weihnachten für die Kleinsten,

Schönauer Straße 32a (Rel.-Päd.  
Ulrike Kessler-Ploner)

**Sonntag, 24.12., 15:00 Uhr**  
Familienchristvesper mit Krippen-  
spiel in St. Johannes (Pfr. Jörg  
Hellmuth/ Rel.-Päd. Sigrid Oechs-  
lein/Team)

**Sonntag, 24.12., 17:00 Uhr**  
Christvesper (Pfr. Frank Seifert)

**Donnerstag, 28.12., 16:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Abendmahl  
im Seniorenheim Hege  
(Pfrin. Margit Walterham)

**Sonntag, 31.12., 17:00 Uhr**  
Andacht zu Silvester in St. Johan-  
nes (Pfr. Jörg Hellmuth/Lindauer  
Bläser)

#### Regelmäßige Veranstaltungen im Gemeindehaus

**Häkelbüddl**,  
am 2. Freitag im Monat, 15:30 Uhr  
(nicht in den Ferien)

**Frühstücksrunde**,  
dienstags, 8:45 – 11:00 Uhr  
(Anmeldung bei Christine Deiß,  
Telefon 08382 887221)

GRABMALE

NATURSTEINE



**harald straub**  
steinmetz · bildhauermeister

ihr spezialist für:

- grabmale aller art
- bronzen
- reparaturen
- nachbeschriftungen
- bildhauerarbeiten
- skulpturen

88131 lindau · oberreitnau · bodenseestr. 35  
08382/2757566 · mobil 0175/8811726  
[www.haraldstraub.de](http://www.haraldstraub.de)

#### So finden Sie uns:

Evangelische Kirche  
St. Johannes, Nonnenhorner  
Straße 20 in Wasserburg

Evangelisches Pfarramt,  
Anheggerstraße 24  
88131 Lindau

Kath. Pfarramt Wasserburg  
und Nonnenhorn,  
Kirche St. Georg,  
Halbinselstraße 81  
in Wasserburg

Kirche St. Christophorus,  
Conrad-Forster-Straße  
in Nonnenhorn

Menschlich. Ehrlich.  
Immer an Ihrer Seite.



Tel. (08382) 22489 \* Friedrichshafener Straße 20 \* [www.bestattung-wurm.de](http://www.bestattung-wurm.de)

WOLFGANG  
BINZLER

BESTATTUNGEN

88149 Nonnenhorn, Seestraße 31  
Telefon 083 82 - 9 47 28 88  
Mobil 01 71 - 4 91 98 74  
Mobil 01 74 - 3 47 04 92  
[info@schreinerei-wolfgang-binzler.de](mailto:info@schreinerei-wolfgang-binzler.de)

Bestattungsvorsorge, Überführungen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten  
Erreichbar rund um die Uhr

Wolfgang & Claudia BINZLER



# Silves-ter

**Adler – Hotel & Gasthaus**  
Familie Marte

**Aluroll**  
Sicht-, Insektenschutz- und Rolladensysteme

**Blumen Rommel**  
Familie Sylvia Jakob

**Con Fritters**  
Der Healthy Foodtruck

**Dr. Holger Gleixner**  
Zahnmanufaktur

**Elektro Beck GmbH**  
Elektrotechnik

**entero**  
Planung – Möbel – Licht

**Feil's Posthörnle**  
Lotto und Wäscheservice

**Friseursalon Kees**  
Haardesign

**Gasthof »Zur Kapelle«**  
Familie Witzigmann

**Gemeinde Nonnenhorn**  
mit Mitarbeitern

**Hellstern**  
Edeka Einkaufsmarkt

**Hirlinger Schreinerei**  
Schreinerei für Möbel und Küchen

Die Gemeinde Nonnenhorn, mit ihren Handwerks-, Gewerbe- und Gastronomiebetrieben, wünscht allen eine frohe und gesegnete Weihnacht und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2024.

Wir bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen in diesem Jahr und freuen uns auch im Neuen Jahr für Sie da zu sein.

**Holländer – Inh. Peter Hanusch**  
Fliesenfachgeschäft

**Hotel »Haus am See«**  
Familie Knörle

**Hotel Restaurant Spa Torkel**  
Familie Stoppel

**Hotel Seehalde**  
Familie Hillmann

**Jakobus-Apotheke**  
Apothekerin Rotraud Schwantes

**Joos Holzbau GmbH**  
Zimmerei, Bedachungen, Innenausbau

**Kiefer Stuck GmbH**  
Putz, Stuck, Gerüstbau

**Lukas Schnell**  
Gartenservice

**Marcus Egger**  
Sonnenschutz-Technik

**Raaf Gebäudetechnik GmbH & Co. KG**  
Bad und Heizung

**Weinhof & Rädlewirtschaft Hornstein**  
Familie Hornstein und Hendriks

**Rädlewirtschaft »Zum Winzer«**  
Familie Hornstein

**Rädlewirtschaft Marte**  
Familie Marte

**Ristorante-Pizzeria-Café »La Gondola«**  
Familie Valente

**Spöttl Roman**  
Malerfachbetrieb

**Steeltreu GmbH**  
Stahlhandel

**Unger**  
Fahrrad + Verleih

**Vietnam House**  
Familie Hung

**Hendriks & Fürst Weine**  
Nationale und internationale Weine